

An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath  
Ollscoil na hÉireann,  
Baile Átha Cliath

Tuarascáil bhliantúil agus  
ráitis airgeadais chomhdhlúite

**An bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012**

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

### Tuarascáil an Uachtaráin agus ráitis airgeadais

<i>Clár Ábhar</i>	<i>Leathanach</i>
Tuarascáil an Uachtaráin	1 - 3
Ráiteas ar fhreagrachtaí an Údaráis Cheannais	4
Ráiteas ar Rialachas agus Rialú Inmheánach	5 - 8
Tuarascáil an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste	9 - 10
Ráiteas ar bheartais chuntasaíochta	11 - 15
Cuntas ioncaim agus caiteachais comhdhlúite	16
Ráiteas comhdhlúite ar ghnóthachain agus cailteanais aitheanta iomlána	17
Clár comhardaithe comhdhlúite agus clár comhardaithe na hOllscoile	18
Ráiteas comhdhlúite ar shreabhadh airgid	19
Nótaí leis na ráitis airgeadais	20 - 48
Faisnéis bhreise	49

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

### Tuarascáil an Uachtaráin

#### **Raon Feidhme na Ráiteas Airgeadais**

Comhdhlúthaítear sna ráitis airgeadais torthaí an Choláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath, Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath, (“Ollscoil” “UCD”) agus torthaí na bhfochuideachtaí atá faoi lánúinéireacht aige.

Déantar na ráitis airgeadais de chuid Fhondúireacht UCD, Cistí Iontaobhais agus Aontas na Mac Léinn a ullmhú agus a iniúchadh ar leithligh agus ní chuirtear iad ar áireamh sna torthaí comhdhlúite don bhliain toisc nach bhfuil siad faoi rialú ag an Ollscoil.

Ullmhaíodh na ráitis airgeadais de réir caighdeáin chuntasaíochta a bhfuil glacadh leo mar atá leagtha amach idir leathanach 11 agus leathanach 48.

#### **Torthaí don Bhliain**

Is le fáil ar leathanach 16 de na ráitis airgeadais atá cuntas ioncaim agus caiteachais comhdhlúite na hOllscoile agus a glanbharrachas don bhliain go dtí an 30 Meán Fómhair 2012. Tháinig méadú 4% ar ioncam iomlán le linn na bliana, agus é ag ardú ó €479.1m go €496.2m. Tháinig méadú €12.7m ar tháillí mac léinn, agus iad ag ardú go €175.7m. Tháinig laghdú 9% ar chistiú deontais stáit le linn na bliana, agus é ag titim go €85.9m, mar thoradh ar an drochthimpeallacht gheilleagrach atá i réim go fóill.

I gcomparáid leis an bhfigiúr don bhliain 2011, tháinig laghdú €0.5m (0.1%) ar chaiteachas iomlán, agus é ag titim go €470.4m.

Is é an toradh foriomlán atá á thuairisciú ná barrachas €25.6m tar éis cánachais don bhliain, i gcomparáid leis an mbarrachas €8.1m a bhí ann sa bhliain roimhe.

#### **Bainistíocht Cisteáin**

Tháinig méadú ar iarmhéideanna bainc agus airgid na hOllscoile le linn na bliana, agus iad ag ardú ó €104.6m go €168.1m. De réir bheartas Bainistíochta Cisteáin na hOllscoile, is é cuspóir infheistíochta na hOllscoile an toradh is fearr is féidir a bhaint amach, agus riosca á íoslaghdú ag an am céanna. Mhéadaigh iasachtaí fadtéarmacha ó €12.9m go €94.1m le linn na bliana.

#### **Plean Straitéiseach**

Agus sinn ag tarraingt ar lárphointe an phlean Intinní Domhanda a Chruthú, Plean Straitéiseach UCD go 2014, is féidir leis an Ollscoil amharc siar ar an dul chun cinn suntasach atá déanta go dtí seo, lena n-áirítear curaclam Deiseanna UCD a fhorbairt tuilleadh, Acadamh Ad Astra UCD a bhunú, tosaíocht a thabhairt do cheithre mhórthéama taighde a thagann go maith le cuspóirí náisiúnta beartais taighde, an clár oibre um idirnáisiúnú agus na mórthionscadail bhonneagair champais. Féachann an Ollscoil leis an gcáil náisiúnta agus idirnáisiúnta atá uirthi a fheabhsú arís eile agus cur le téarnamh na hÉireann trína sármhaitheas ó thaobh teagaisc agus taighde de a fhorbairt, agus í ag iarraidh an t-eolas agus an saineolas atá aici a úsáid trína clár oibre um nuálaíocht chun tairbhe gheilleagar, chultúr agus shochaí na hÉireann.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Tuarascáil an Uachtaráin (*ar lean*)

### **Príomhthionscnaimh agus Príomhéachtaí**

Críochnaíodh céim a haon de Lárionad Eolaíochta UCD i mí Mheán Fómhair 2011 agus d'oscail an Taoiseach Enda Kenny TD ina dhiaidh sin é. Agus é ar cheann de na príomhfhorbairtí eolaíochta atá ar bun sa Stát, tacaíonn Lárionad Eolaíochta UCD leis na daoine sin a dhéanann an eolaíocht agus na heolaíochtaí feidhmeacha a thaighde, a nuáil agus a theagasc san Ollscoil. De réir mar a théann sé ar aghaidh go céimeanna a dó agus a trí, tacóidh sé leis an eolaíocht cheannródaíoch a sholáthar trí shaoráidí den chéad scoth a chur ar fáil.

### **Caiteachas Caipitil**

Thabhaigh an Ollscoil agus a fochuideachtaí caiteachas €62.2m ar thalamh agus foirgnimh agus thabhaigh siad €8.6m eile ar threalamh agus feistis. D'fhág sé sin go raibh caiteachas caipitil iomlán €70.8m ann sa bhliain 2011/12.

Agus saoráidí acadúla, cónaithe agus fóillíochta á bhforbairt acu, tá ag éirí go maith le pleananna forbartha caipitil UCD maidir leis an gcampas a fheabhsú. Le linn na bliana, osclaíodh Ionad nua na Mac Léinn, áit a mbíonn gníomhaíocht shóisialta, chruthaitheach agus spóirt ar siúl ar Champas Belfield. Freastalóidh an tsaoráid den scoth sin, ar chistigh na mic léinn an-chuid di, ar raon éagsúil gníomhaíochtaí foghlama agus fóillíochta mac léinn agus beidh sí ina cuid thábhachtach den mhisean atá ag UCD eispéireas oideachais iomlánaíoch a sholáthar.

Tar éis céim a haon de Lárionad Eolaíochta UCD a oscailt (mar a tugadh faoi deara thuas), tá céim a dó á tógáil faoi láthair agus táthar i mbun pleanáil do chéim a trí. Nuair a bheidh sé críochnaithe, beidh Lárionad Eolaíochta UCD ar an infheistíocht chaipitil is mó san eolaíocht i stair Stát na hÉireann.

Ba go luath sa bhliain 2012 a síníodh conarthaí tógála don fhoirgneamh nua le haghaidh Scoil Dlí Sutherland, UCD, agus tá sé beartaithe an foirgneamh a áitiú faoi dheireadh shamhradh na bliana 2013. Beidh an foirgneamh chun tairbhe mac léinn, acadóirí agus na mórghairme dlí ar fad.

### **Daonra na Mac Léinn**

Is beag feabhas atá tagtha ar an ngeilleagar náisiúnta agus ar an ngeilleagar domhanda araon le linn na bliana. Is crua atá na dálaí go fóill. Mar sin, is maith an scéala é go bhfuilim in ann a thuairisciú gur mhéadaigh daonra mac léinn UCD faoi 1.3% sa bhliain, agus é ag ardú go 24,933 mac léinn. Bhí méadú 2.8% ann ar líon na mac léinn iarchéime agus bhí méadú 9% ann ar líon na mac léinn idirnáisiúnta. Is tráthúil atá na méaduithe sin agus tá fáilte mhór rompu. Tá na mic léinn sin freagrach as 28.9% agus as 20.5% faoi seach de dhaonra mac léinn UCD anois. Lean an Ollscoil ar aghaidh le hiarracht a dhéanamh líon na mac léinn neamhthraidisiúnta a mhéadú, daoine atá freagrach as 23% de dhaonra na mac léinn ar leibhéal fochéime anois.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

### Tuarascáil an Uachtaráin (*ar lean*)

#### **Idirnáisiúnú**

Gné ríthábhachtach den Phlean Straitéiseach is ea an bhéim a chuireann UCD ar mhic léinn idirnáisiúnta agus ar chomhpháirtíochtaí idirnáisiúnta. Ní hé amháin go meallann an Ollscoil foinsí tábhachtacha ioncaim nach ioncam Stáitchiste iad trí naisc den sórt sin a bhunú, ach ardaíonn sí a próifíl idirnáisiúnta agus téann sí chun sochair na sochaí domhanda trí thaighde, trí chruthú fostaíochta, trí naisc eacnamaíochta agus trí scaipeadh eolais. Ina theannta sin, soláthraíonn an Ollscoil raon éagsúil deiseanna dá mic léinn Éireannacha dul i mbun staidéir agus obair dheonach thar lear.

Tá dul chun cinn suntasach déanta ina leith sin mar gheall ar an gcomhaontú atá ann idir UCD agus Ollscoil Teicneolaíochta Bhéising chun institiúid ardoideachais nua den scoth a bhunú, is é sin, Coláiste Idirnáisiúnta Bhéising-Bhaile Átha Cliath. Tá obair ar siúl chun an chéad chohórt mac léinn a earcú chuig an gColáiste Idirnáisiúnta, áit a ndíreofar ar réimsí atá ábhartha maidir le forbairt fiontar rathúil idir an tSín agus Éire, lena n-áirítear nuálaíocht agus fiontraíocht.

#### **Taighde**

Lean UCD lena bheith ina cheannaire náisiúnta ó thaobh cistiú taighde de. Síníodh conarthaí taighde arna gcistiú go seachtrach agus dar luach €75.1 milliún sa bhliain 2011/12.

#### **Nuálaíocht**

Bíonn an misean atá ag an Ollscoil cur le luach agus le cáilíocht a gníomhaíochtaí nuálaíochta á bhaint amach trí chomhaontuithe ceadúnúcháin, trí chomhdúcháin phaitinní agus trí nochtadh aireagán, mar aon le comhpháirtíocht leis an tionscal. I measc na n-éachtaí suntasacha a bhí ann le linn na bliana: fógraíodh ollúnachtaí, scoláireachtaí agus sraith bhliantúil léachtaí le Elan Corporation plc; fógraíodh pleananna leathnúcháin do shaoráidí Taighde agus Forbartha agus Nuálaíochta ag NovaUCD thar na trí bliana atá le teacht le haghaidh ResMed Inc. (ar ceannaire domhanda i dtáirgí leighis a fhorbairt agus a dhéantúsú é); agus comhdaíodh 39 iarratas ar phaitinn ar fud gach réimse de na heolaíochtaí beatha, den innealtóireacht agus de theicneolaíocht na faisnéise agus na cumarsáide. Bíonn gníomhaíochtaí den sórt sin ag uasmhéadú an tionchair don Ollscoil, dá cuid comhpháirtithe agus don saol sóisialta agus gilleagrach in Éirinn agus ar an domhan mór.

#### **Conclúid**

Leanann an tÚdarás Ceannais ar aghaidh le treoir agus le taithí ríthábhachtach a chur ar fáil de réir mar a dhéanaimid iarracht fíis straitéiseach UCD a bhaint amach. Tá sé tábhachtach freisin aird a tharraingt ar obair na mball foirme sin ar ghlac róil bhreise agus freagrachtaí breise chucu féin le linn na bliana. Cinntíonn an fhreagracht agus an obair shuntasach bhreise sin go leanann an Ollscoil ar aghaidh le rath a bhaint amach i ngach réimse dá gníomhaíochta agus go bhfaigheann ár mic léinn an caighdeán oideachais is airde.

Bliain dhúshlánach eile a bhí sa bhliain acadúil 2011/12, ach leanaimid ar aghaidh leis na dúshláin a shárú go rathúil. De réir mar a fhéachaimid leis an eolas a chur ar aghaidh, leis an bhfírinne a shaothrú agus leis an bhfoghlaím a chothú, léirítear sa Phlean Intinní Domhanda a Chruthú, Plean Straitéiseach UCD go 2014, go bhfuil rún daingean againn sármhaitheas a bhaint amach san oideachas, sa taighde agus sa nuálaíocht.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

### Ráiteas ar Fhreagrachtaí an Údaráis Ceannais

Ceanglaítear ar an Údarás Ceannais cloí le hAcht na nOllscoileanna, 1997, agus gach cuntas cuí agus iondúil a choinneáil ar an airgead a fhaigheann agus a chaitheann sí i cibé foirm a fhormheasfaidh an tÚdarás um Ard-Oideachas. Tá freagracht ar an Údarás Ceannais freisin as tuarascáil an Uachtaráin agus na ráitis airgeadais do gach bliain airgeadais a ullmhú, rudaí ina dtugtar léargas fírinneach cóir ar staid ghnóthaí na hOllscoile agus ghrúpa na hOllscoile agus barrachas nó easnamh ghrúpa na hOllscoile don tréimhse sin.

Agus na ráitis airgeadais á n-ullmhú aige, ní mór don Údarás Ceannais:

- beartais oiriúnacha chuntasaíochta a roghnú agus iad a chur i bhfeidhm go comhsheasmhach ansin;
- breithiúnais agus meastacháin atá réasúnta agus stuama a dhéanamh;
- aon imeachtaí ábhartha ó chaighdeán chuntasaíochta is infheidhme a nochtadh agus a mhíniú; agus
- na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn an ghnóthais leantaigh mura bhfuil sé míchuí talamh slán a dhéanamh de go leanfaidh an Ollscoil ag feidhmiú.

Tá an tÚdarás Ceannais freagrach as leabhair chuntais chuí a choinneáil ina dtugtar léiriú atá réasúnta cruinn ag am ar bith ar staid airgeadais na hOllscoile agus lena gcuirtear ar a cumas a chinntiú go gcloíonn a ráitis airgeadais le hAcht na nOllscoileanna, 1997, agus leis an Ráiteas faoi Chleachtas Molta - Cuntasaíocht d'Institiúidí Breisoideachais agus Ardoideachais. Ullmhaítear iad de réir na gcaighdeán chuntasaíochta arna n-eisiúint ag an gComhairle um Thuairisciú Airgeadais agus arna bhfógairt ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn (Cleachtas Cuntasaíochta a bhFuil Glacadh Leis in Éirinn).

Tá an tÚdarás Ceannais freagrach as a chinntiú go ndéantar gnó na hOllscoile ar bhealach cóir agus rialta agus as gach sócmhainn atá faoina rialú oibriúcháin a chosaint agus, ar an ábhar sin, as bearta réasúnta a dhéanamh chun calaois agus mírialtachtaí eile a chosc agus a bhrath.

Thar ceann an Údaráis Ceannais,

Andrew Deeks  
*Uachtarán*

Gerry O'Brien  
*Leas-Uachtarán um Airgeadas*

Dáta:

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

### Ráiteas ar Rialachas agus Rialú Inmheánach

*don bhliain airgeadais dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012*

Tá freagracht fhoriomlán ar an Údarás Ceannais as córas rialaithe inmheánaigh na hOllscoile. Cumhdaíonn an córas rialaithe inmheánaigh gach rialú ábhartha, lena n-áirítear rialuithe airgeadais, rialuithe oibriúcháin agus rialuithe comhlíonta agus córais bhainistíochta riosca a thacaíonn le haidhmeanna agus le cuspóirí na hOllscoile a bhaint amach agus a chosnaíonn an pobal mar aon le cistí agus sócmhainní eile as a bhfuil an Ollscoil freagrach.

Tá an córas rialaithe inmheánaigh ceaptha le bainistiú a dhéanamh, agus ní scor a dhéanamh, ar an riosca nach mbainfear aidhmeanna agus cuspóirí amach agus nach gcuirfear gnóthaí Ollscoile i gcrích ar bhealach slachtmhar agus dlísteanach. Mar sin, ní féidir le córas den sórt sin ach dearbhú réasúnta, agus ní dearbhú iomlán, a thabhairt in aghaidh míráiteas nó cailleanas ábhartha.

Is é an **tÚdarás Ceannais** an príomhchomhlacht rialachais agus cinnteoireachta ollscoile de réir Acht na nOllscoileanna, 1997. Tá an tÚdarás Ceannais freagrach as treo straitéiseach na hOllscoile a stiúradh, agus bém ar leith á cur aige ar mhairseacht a dhéanamh ar bheartas, ar fhaireachán a dhéanamh ar fheidhmíocht an lucht ardbhainistíochta agus ar a bheith ag oibriú leis an Uachtarán chun aidhmeanna straitéiseacha na hOllscoile a leagan síos. Tá dhá bhuanchoiste faoi chomhdhéanamh buan ag an Údarás Ceannais, is iad sin: an Coiste Airgeadais, Luach Saothair agus Bainistíochta Sócmhainní agus an Coiste Iniúcháireachta agus Bainistíochta Riosca. Is iad Cathaoirligh neamhspleácha atá i gceannas ar an Údarás Ceannais agus ar a bhuanchoistí.

Tá an **Coiste Airgeadais, Luach Saothair agus Bainistíochta Sócmhainní** freagrach as mairseacht a dhéanamh ar ghnóthaí airgeadais na hOllscoile agus as comhairle a chur ar an Údarás Ceannais maidir le hábhair a bhaineann le bainistíocht airgeadais na hOllscoile. Tá an coiste comhdhéanta de chomhaltaí den Údarás Ceannais agus de chomhaltaí seachtracha. Tá an **Coiste Iniúcháireachta agus Bainistíochta Riosca** freagrach as comhairle a chur ar an Údarás Ceannais maidir le hábhair a bhaineann le hiniúcháireacht agus le bainistíocht riosca san Ollscoil. Tá an coiste comhdhéanta de chomhaltaí den Údarás Ceannais agus de chomhaltaí seachtracha. Faoi réir na sriantachtaí airgeadais a chinnfidh an tÚdarás Ceannais agus faoi réir athbhreithniú ag an údarás sin, agus faoi réir phrionsabail thraidisiúnta na saoirse acadúla, tá an **Chomhairle Acadúil** freagrach as gnóthaí acadúla na hOllscoile a rialú, lena n-áirítear curaclam na hOllscoile agus an teagasc agus an t-oideachas a sholáthróidh sí.

Is é an **tUachtarán** Príomhoifigeach na hOllscoile agus is é an tÚdarás Ceannais a cheapann é. Tá an tUachtarán freagrach as gníomhaíochtaí acadúla, gníomhaíochtaí riaracháin, gníomhaíochtaí airgeadais, gníomhaíochtaí pearsanra agus gníomhaíochtaí eile na hOllscoile a bhainistiú agus a stiúradh.

Tá **Foireann Bhainistíochta na hOllscoile (FBO)** comhdhéanta den Uachtarán agus d'oifigigh eile agus d'ardbhainisteoirí san Ollscoil. Cuimsíonn struchtúr Fhoireann Bhainistíochta na hOllscoile Coiste Feidhmiúcháin agus roinnt Ghrúpaí FBO.

Áirítear iad seo a leanas leis na príomhghnéithe den chóras rialaithe inmheánaigh:

- Freagrachtaí bainistíochta agus údarais tharmligthe atá sainmhínithe go soiléir;
- Beartais, nósanna imeachta agus rialacháin;
- Próisis phleanála straitéisi;

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Ráiteas ar Rialachas agus Rialú Inmheánach (*ar lean*)  
*don bhliain airgeadais dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012*

- Córais phleanála, córais leithdháilte acmhainní agus córais rialaithe bhuiséadaigh a ndéantar faireachán orthu trí thuairisciú bainistíochta rialta, lena n-áirítear tuarascálacha míosúla a eisiúint do choinneálaithe buiséid, agus trí athbhreithniú ag an lucht ardbhainistíochta le linn na bliana;
- Córais faisnéise chun tuairisciú bainistíochta tráthúil a chinntiú;
- Córas bainistíochta riosca lena saináithnítear agus lena dtuairiscítear na rioscaí móra atá ann agus na gníomhartha bainistíochta a rinneadh chun dul i ngleic leis na rioscaí sin.

Tá faireachán an chórais rialaithe inmheánaigh bunaithe ar na próisis seo a leanas:

- (i) Athbhreithniú leanúnach ag Foireann Bhainistíochta na hOllscoile agus soláthar ráiteas dearbhaithe bliantúil ag ardbhainisteoirí;
- (ii) Tuarascáil Bhliantúil an Uachtaráin don Údarás Ceannais;
- (iii) Gnáth-thuarascálacha an Uachtaráin, a chuirtear i láthair ag gach cruinniú de chuid an Údaráis Cheannais;
- (iv) Tuarascálacha ó chruinnithe de chuid an Choiste Airgeadais, Luach Saothair agus Bainistíochta Sócmhainní a bhaineann le hábhair phearsanra, airgeadais agus chaipitil, a chuirtear i láthair cruinnithe de chuid an Údaráis Cheannais;
- (v) Tuarascálacha ó chruinnithe de chuid na Comhairle Acadúla, a chuirtear i láthair cruinnithe de chuid an Údaráis Cheannais;
- (vi) Tuarascáil bhliantúil an Choiste Iniúcháireachta agus Bainistíochta Riosca don Údarás Ceannais agus don Choiste Airgeadais, Luach Saothair agus Bainistíochta Sócmhainní, rud ina gcuimsítear achoimre ar an obair a rinne an fheidhm Iniúcháireachta Inmheánaí le linn na bliana agus tuairimí a tháinig as athbhreithniú an Choiste ar shocruithe bainistíochta riosca agus rialachais chorparáidigh;
- (vii) Litreacha agus tuarascálacha bainistíochta ó iniúcháirí seachtracha na hOllscoile agus ón Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste, a ndéanann an Coiste Iniúcháireachta agus Bainistíochta Riosca athbhreithniú orthu;
- (viii) Tuarascálacha Dearbhú Cáilíochta;
- (ix) Cur in iúl na dtorthaí ar athbhreithnithe tréimhsiúla eile.

Bhí na próisis faireacháin sin i bhfeidhm maidir leis an mbliain airgeadais dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012 agus níor saináithníodh aon saincheistanna ar gá iad a nochtadh sa ráiteas seo.



# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Ráiteas ar Rialachas agus Rialú Inmheánach (*ar lean*)  
*don bhliain airgeadais dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012*

### **Oibleagáidí Reachtúla**

Tá próisis i bhfeidhm ag lucht bainistíochta UCD chun comhlíonadh na n-oibleagáidí reachtúla uile is infheidhme maidir leis an Ollscoil a chumasú.

### **Cód Rialachais agus Cóid Iompair**

I mí an Mheithimh 2007, ghlac UCD Cód Rialachais a bhí bunaithe ar an Tuarascáil “Rialachas Ollscoileanna na hÉireann” ón Údarás um Ard-Oideachas/Chumann Ollscoileanna Éireann. I mí na Nollag 2012, ghlac an tÚdarás Ceannais leagan athbhreithnithe na bliana 2012 de “Rialachas Ollscoileanna na hÉireann”.

Tá Lámhleabhar ar Struchtúr, Cód Cleachtais agus Nósanna Imeachta an Údaráis Ceannais i bhfeidhm, rud ina leagtar amach dualgais agus freagrachtaí na gcomhaltaí den Údarás Ceannais.

Tá beartais i bhfeidhm lena rialaítear iompar na foirne. Is leis an gconradh fostaíochta a rialaítear iompar na foirne go príomha. Ceanglaítear ar fhostaithe cloí le raon beartas freisin agus tá sonraí faoi na beartais sin ar áireamh i bpaca tionscnaimh a eisítear d’fhostaithe nua in éineacht lena gconradh fostaíochta. Tá gach beartas Acmhainní Daonna de chuid UCD ar fáil ar shuíomh Gréasáin UCD. Cuirtear nasc Gréasáin leis na beartais sin ar fáil sa chonradh fostaíochta a eisítear do gach ball foirne nua.

### **Forbairtí Suntasacha ó thaobh Airgeadais de**

Tá na nithe seo a leanas i measc na bhforbairtí suntasacha ó thaobh airgeadais de a chuaigh i bhfeidhm ar UCD sa bhliain seo a chuaigh thart:

(a) Bhí roinnt tionscadail forbartha caipitil ag céimeanna éagsúla dul chun cinn le linn na bliana go dtí an 30 Meán Fómhair 2012, lena áiríodh iad seo a leanas:

- Lárionad Foghlama, Fóillíochta agus Spóirt na Mac Léinn, UCD (osclaíodh an foirgneamh le linn na bliana 2012)
- Scoil Dlí Sutherland, UCD
- Athfhorbairt an Lárionaid Eolaíochta, UCD
- Athchóiriú Árais Chónaithe Belgrove agus Merville

(b) Cheannaigh UCD scaireanna i gColáiste Leighis Penang (an Mhalaeisia), a d’fhág go raibh scairsheilbh 50% ag an Ollscoil sa chuideachta sa bhliain 2011. Cuirtear na torthaí airgeadais ar an gcomhfhiontar sin le Coláiste Ríoga na Máinleá in Éirinn ar áireamh i Ráitis Airgeadais Chomhdhlúite UCD don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012.

(c) Tharraing UCD saoráid iasachta €90m anuas ón mBanc Eorpach Infheistíochta chun forbairtí caipitil in UCD a mhaoiniú.

### **Beartas an Rialtais ar Phá**

Tá UCD ag comhlíonadh bheartas an Rialtais ar phá agus tá an creat imeachtaí do luach saothair comhaontaithe leis an Údarás um Ard-Oideachas faoi alt 25 d’Acht na nOllscoileanna, 1997.

### **Tuairisciú Airgeadais, Iniúchóireacht Inmheánach, Soláthar agus Diúscairt Sócmhainní**

Táthar ag tabhairt faoi gach nós imeachta cuí le haghaidh tuairisciú airgeadais, iniúchóireacht inmheánach, soláthair agus diúscairtí sócmhainní.

Déantar nósanna imeachta a athbhreithniú agus a nuashonrú chun comhlíonadh ceanglas soláthair phoiblí a chinntiú agus chun aghaidh a thabhairt ar aon chásanna neamh-chomhlíonta.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Ráiteas ar Rialachas agus Rialú Inmheánach (*ar lean*)  
*don bhliain airgeadais dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012*

### **Treoirínite maidir le Tograí Caipitil a Mheasúnú agus a Bhainistiú**

Nuair is cuí, cloíonn UCD leis na Treoirínite maidir le Tograí Caipitil a Mheasúnú agus a Bhainistiú.

### **Beartas Taistil**

Tá beartas taistil agus nósanna imeachta gaolmhara i bhfeidhm ag UCD. Tá an beartas agus na nósanna imeachta ar fáil don fhoireann ar fad ar shuíomh Gréasáin na hOllscoile. Nuair a bhí an beartas agus na nósanna imeachta á bhforbairt, tugadh aird ar na ceanglais atá i gclócláin taistil ón Roinn Airgeadais agus ar cheanglais na gCoimisinéirí Ioncaim maidir le speansais fostaithe.

### **Luach ar Airgead**

Tá UCD ag leanúint na dtreoirínite maidir le Luach ar Airgead a Bhaint Amach i gCaiteachas Poiblí.

### **Comhlíonadh Cánach**

Tá UCD ag comhlíonadh dlíthe cánach agus tá próisis i bhfeidhm aige chun dliteanais chánach a shainithint agus chun a chinntiú go n-íoctar na dliteanais sin de réir mar a bhíonn siad dlite.

### **Cosaint Leanaí**

Tá nósanna imeachta agus treoirínite maidir le cosaint leanaí i bhfeidhm ag UCD. Tá na nósanna imeachta agus na treoirínite sin á gcomhdhlúthú ina mBeartas Cosanta Leanaí amháin.

### **Táillí agus Speansais an Údaráis Cheannais**

Ní íoctar aon táillí ar bith le comhaltaí an Údaráis Cheannais. Ba é €38,718 na speansais chomhiomlána a bhí iniúchta le comhaltaí seachtracha den Údarás Ceannais sa bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012.

### **Fochuideachtaí**

Tá feidhm ag Cód Rialachais UCD maidir le fochuideachtaí. Táirgeann gach fochuideachta ráitis airgeadais a ndéantar iniúchadh neamhspleách orthu agus a chuirtear ar áireamh i Ráitis Airgeadais Chomhdhlúite UCD. Cuirtear ráitis airgeadais iniúchta reachtúla na bhfochuideachtaí i láthair an Choiste Airgeadais, Luach Saothair agus Bainistíochta Sócmhainní agus an Choiste Iniúcháireachta agus Bainistíochta Riosca.

Thar ceann an Údaráis Cheannais,

---

Andrew Deeks,  
*Uachtarán*

Dáta:



## An tArd-Reachtair Cuntas agus Ciste Tuarascáil le cur faoi bhráid Thithe an Oireachtais

### An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

Tá iniúchadh déanta agam ar ráitis airgeadais chomhdhlúite an Choláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath, don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012 faoi Acht na nOllscoileanna, 1997. Is éard atá sna ráitis airgeadais lena mbaineann an t-iniúchadh seo, agus a ullmhaíodh faoi na beartais chuntasaíochta a leagtar amach iontu, an ráiteas ar bheartais chuntasaíochta, an cuntas ioncaim agus caiteachais comhdhlúite, an ráiteas comhdhlúite ar ghnóthachain agus cailteanais aitheanta iomlána, an clár comhardaithe comhdhlúite agus clár comhardaithe na hOllscoile, an ráiteas comhdhlúite ar shreabhadh airgid agus na nótaí gaolmhara. Is é an creat tuairiscithe airgeadais a cuireadh i bhfeidhm maidir lena n-ullmhú ná Acht na nOllscoileanna, 1997, agus an cleachtas cuntasaíochta a bhfuil glacadh leis in Éirinn.

#### Freagrachtaí na hOllscoile

Tá an Ollscoil freagrach as na ráitis airgeadais a ullmhú, as a chinntiú go dtugtar fírinneach cóir iontu ar staid ghnóthaí na hOllscoile agus ar a hioncam agus caiteachas, agus as rialtacht na n-idirbheart a chinntiú.

#### Freagrachtaí an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste

Is é an fhreagracht atá orm na ráitis airgeadais a iniúchadh agus tuairisc a thabhairt orthu de réir Acht na nOllscoileanna, 1997.

Déantar m'iniúchadh trí thagairt do na nithe ar leith a ghabhann le comhlachtaí a fhaigheann cistiú substaintiúil ón Stát maidir lena mbainistiú agus lena n-oibriú.

Déantar m'iniúchadh de réir na gCaighdeán Idirnáisiúnta maidir le hIniúcháireacht (an Ríocht Aontaithe agus Éire) agus i gcomhréir leis na Caighdeáin Eiticiúla d'Iniúcháirí ón mBord um Chleachtas Iniúcháireachta.

#### Raon feidhme an iniúchta ar na ráitis airgeadais

Is éard atá i gceist le hiniúchadh fianaise a fháil ar na suimeanna agus ar an nochtadh sna ráitis airgeadais, a mhéid is gá chun dearbhú réasúnta a thabhairt go bhfuil na ráitis airgeadais saor ó mhíríteas ábhartha ar bith, cibé acu de bharr

calaoise nó earráide é. Áirítear leis sin measúnú a dhéanamh ar na nithe seo a leanas

- cibé is amhlaidh nó nach amhlaidh go bhfuil na beartais chuntasaíochta oiriúnach do chúinsí na hOllscoile, gur cuireadh i bhfeidhm go comhsheasmhach iad agus gur nochtadh go leordhóthanach iad
- réasúntacht na meastachán cuntasaíochta suntasach a rinneadh in ullmhú na ráiteas airgeadais, agus
- cur i láthair foriomlán na ráiteas airgeadais.

Féachaim le brath ar fhianaise ó iniúchadh ar na ráitis airgeadais ag iniúcháirí arna bhfostú ag Comhlacht Ceannais na hOllscoile. Féachaim freisin le linn an iniúchta le fianaise a fháil ar rialtacht na n-idirbheart airgeadais.

Ina theannta sin, déanaim measúnú ar chomhsheasmhacht na faisnéise eile a chuirtear i láthair leis na ráitis airgeadais. Má thagaim ar an eolas faoi mhíríteas nó neamhréireacht ábhartha fhollasach ar bith, breathnaím ar na himpleachtaí a bheidh i gceist do mo thuarascáil.

#### Tuairim ar na ráitis airgeadais

I mo thuairim, tugtar léargas fírinneach cóir sna ráitis airgeadais, a ullmhaíodh mar ba cheart de réir an chleachtas chuntasaíochta a bhfuil glacadh leis in Éirinn, ar staid ghnóthaí na hOllscoile agus ghrúpa na hOllscoile ag an 30 Meán Fómhair 2012 agus ar ioncam agus caiteachas ghrúpa na hOllscoile don bhliain dar críoch an dáta sin.

I mo thuairim, tá leabhair chuntais chuí á gcoimeád ag an Ollscoil. Tá na ráitis airgeadais ag teacht leis na leabhair chuntais.

#### Socruithe pinsin amach anseo

Gan mo thuairim ar na ráitis airgeadais a cháiliú, tarraingím aird ar Nóta 29 agus ar shócmhainn €1,483 milliún a bhí aitheanta mar chistiú pinsin iarchurtha amhail an 30 Meán Fómhair 2012.

Is iad na socruithe pinsin sochair shainithe a fheidhmíonn an Ollscoil ná Scéim Pinsean 2010 (Dúnta) an Choláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath,

Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath, agus Scéim Pinsean Eiseamláireach 2005 an Choláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath.

Foráladh leis an Acht um Bearta Airgeadais (Forálacha Ilghnéitheacha) 2009 do shócmhainní na scéime pinsean dúnta a aistriú chuig an gCúlchiste Náisiúnta Pinsean. Rinneadh an t-aistriú sin an 31 Márta 2010. Déantar aon easnamh bliantúil idir ranníocaíochtaí aoisliúntais atá siarchoinnithe nó atá coinnithe agus sochair atá iníoctha faoin scéim dhúnta a shlánú trí íocaíochtaí leis an Ollscoil as cistí a sholáthraíonn an tOireachtas chun na críche sin.

Agus an tsócmhainn i leith na Scéime Pinsean Eiseamláirí 2005 á haithint, táthar ag súil go gcuirfidh an Stát cistiú ar fáil chun freastal ar dhliteanais phinsin de réir mar a bhíonn siad dlite. Gné dhílis den chur chuige cuntasáíochta sin is ea an toimhde go gcuirfear aon ioncam a ghineann an Ollscoil i bhfeidhm ar an gcéad ásc chun speansais reatha a chomhlíonadh agus go bhfreastalóidh cistiú Stáit ar aon easnamh in acmhainní chun dliteanais phinsin amach anseo a chistiú.

#### **Ábhair ar a dtuairiscím trí eisceacht**

Tuairiscím trí eisceacht sa chás

- nach bhfuair mé an fhaisnéis agus na mínithe ar fad a theastaigh uaim do m'iniúchadh, nó

- gur tugadh faoi deara i m'iniúchadh aon chás ábhartha nár caitheadh airgead poiblí do na críocha a bhí beartaithe ann nó aon chás nach ndearnadh na hidirbhearta de réir na n-údarás a bhí á rialú ann, nó
- nach léirítear sa ráiteas ar rialachas agus rialú inmheánach gur chomhlíon an Ollscoil na socruithe rialachais atá leagtha amach sa Chód um Rialachas Ollscoileanna na hÉireann, nó
- go mbraithim go bhfuil ábhair ábhartha eile ann a bhaineann leis an dóigh ar cuireadh gnó poiblí i gcrích.

Níl aon rud le tuairisciú agam maidir leis na hábhair sin.

**Seamus McCarthy**  
**An tArd-Reachtair Cuntas agus Ciste**

**29 Meitheamh 2015**

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

### Ráiteas ar bheartais chuntasaíochta

*don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012*

Cuireadh na beartais chuntasaíochta seo a leanas i bhfeidhm go seasmhach nuair a bhíodhas ag déileáil le míreanna a measadh a bheith ábhartha maidir leis na ráitis airgeadais.

#### **Bonn an ullmhúcháin**

Ullmhaítear na ráitis airgeadais faoi choinbhinsiún an chostais stairiúil, de réir an Chleachtais Chuntasaíochta a bhFuil Glacadh Leis in Éirinn, a chuimsíonn caighdeán chuntasaíochta infheidhmithe arna n-eisiúint ag an mBord um Chaighdeán Chuntasaíochta agus arna bhfógairt ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn agus an Ráiteas faoi Chleachtas Molta: Cuntasaíocht d'Institiúidí Breisoideachais agus Ardoideachais

Ullmhaíodh na ráitis airgeadais ar bhonn an ghnóthais leantaigh toisc go bhfuil an tÚdarás Ceannais sásta go mbeidh dóthain acmhainní ag an Ollscoil a hoibleagáidí a chomhlíonadh de réir mar a bhíonn siad dlite go ceann i bhfad.

#### **Bonn an chomhdhlúthaithe**

Comhdhlúthaítear sna ráitis airgeadais seo ráitis airgeadais na hOllscoile agus gach ceann dá foghnóthais suas go dtí an 30 Meán Fómhair 2012.

Cuirtear torthaí na bhfoghnóthas a fuarthas nó a diúscaíodh sa bhliain ar áireamh sa chuntas ioncain agus caiteachais comhdhlúite ó dháta na fála nó suas go dáta na diúscairthe. Tá tús curtha ag an Ollscoil lena Cistí Iontaobhais a leachtú agus comhdhlúthófar luach leachtaithe na gcistí iontaobhais sin isteach i ráitis airgeadais na hOllscoile ina dhiaidh sin.

De réir FRS 2 – Cuntasaíocht i ndáil le Foghnóthais, níor comhdhlúthaíodh ráitis airgeadais Aontas Mac Léinn an Choláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath, ná ráitis airgeadais Fhondúireacht UCD sna ráitis airgeadais seo mar nach bhfuil rialú ag an Ollscoil ar ghníomhaíochtaí na n-eintiteas sin.

B'ionann agus €0.632 milliún glansócmhainní Fhondúireacht UCD ag an 30 Meán Fómhair 2012. Mar sin, ní mheastar go bhfuil siad ábhartha. Aithnítear i ráitis airgeadais na hOllscoile na hidirbhearta airgeadais uile a rinneadh le Fondúireacht UCD le linn na bliana. Leanfaidh an Ollscoil ar aghaidh le hathbheithniú a dhéanamh gach bliain ar a chaidreamh le Fondúireacht UCD agus ar fhorálacha FRS 2.

#### **Aithint ioncain**

Aithnítear deontais athfhillteacha ón Údarás um Ard-Oideachas sa tréimhse ina bhfuil siad infhaighte.

Aithnítear táillí acadúla sa tréimhse lena mbaineann siad.

Is mar dheontais chaipitil iarchurtha a chaitear le deontais neamh-athfhillteacha ón Údarás um Ard-Oideachas nó ó chomhlachtaí eile a fuarthas i ndáil le fáil nó le tógáil sócmhainní seasta. Amúchtar iad de réir dímheasa thar shaolré na sócmhainní.

Cuirtear ioncam ó dheontais taighde, ó chonarthaí agus ó sheirbhísí eile a soláthraíodh ar áireamh ar a mhéid atá an conradh nó an tseirbhís lena mbaineann críochnaithe. Go hiondúil, bíonn sé sin cothrom le hiomlán an chaiteachais ábhartha a tabhaíodh le linn na bliana agus le haon ranníocaíochtaí gaolmhara a rinneadh i leith forchostas.

Cuirtear ioncam ó dhearlaicí agus ó thabhartais ar leith ar áireamh go feadh mhéid an chaiteachais ábhartha a tabhaíodh le linn na bliana, mar aon le haon ranníocaíochtaí gaolmhara a rinneadh i leith forchostas.

Cuirtear an t-ioncam ar fad ó thaiscí gearrthéarmacha chun sochair an chuntais ioncain agus chaiteachais sa tréimhse inar tuilleadh é.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Ráiteas ar bheartais chuntasaíochta (*ar lean*)  
*don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012*

### **Aistriú airgeadra eachtraigh**

Taifeadtar idirbhearta in airgeadraí eachtracha de réir an ráta a bhí i réim ag dáta na n-idirbheart nó de réir ráta conraithe. Aistrítear na sócmhainní agus na dlíteanais airgid a thagann as sin de réir ráta an chláir chomhardaithe nó de réir an ráta chonraithe. Is sa chuntas ioncaim agus caiteachais a chaitear leis na difríochtaí malairte.

### **Sócmhainní seasta inláimhsithe**

#### **(a) Talamh agus foirgnimh**

Luaitear foirgnimh na hOllscoile ar a gcostais lúide dímheas carntha. Dímheastar foirgnimh ruílse thar a saolré eacnamaíoch fhóna ionchasach don Ollscoil, is é sin, 50 bliain. Cuirtear foirgnimh ar léas ar áireamh ar a gcostas sa chlár comhardaithe agus dímheastar iad thar théarma an léasa. Ní dhímheastar talamh ruílse.

Sa chás go bhfaightear talamh agus foirgnimh le cabhair ó dheontais ar leith, déantar iad a chaipitliú agus a dhímheas mar atá thuas. Cuirtear na deontais ghaolmhara chun sochair chuntas deontas caipitil iarchurtha agus scaoiltear iad chuig an gcuntas ioncaim agus caiteachais thar shaolré eacnamaíoch fhóna na sócmhainne gaolmhaire ar bhonn atá comhsheasmhach leis an mbeartas dímheasa.

Déantar athbhreithniú i leith bearnú sócmhainne seasta sa chás go léiríonn eachtraí nó athruithe i gcúinsí go bhféadfadh nach mbeadh suim ghlanluacha na sócmhainne seasta in-aisghabhála.

Tugtar cuntas ar fhoirgnimh atá á dtógáil ar a gcostais, bunaithe ar luach na dteastas ailtirí agus ar na costais dhíreacha eile a tabhaíodh go deireadh na bliana airgeadais. Ní dhímheastar iad go dtí go mbeidh siad in úsáid.

Rinne an tÚdarás Ceannais breithniú ar FRS 5 “Substaint na nIdirbheart a Thuairisciú” a chur i bhfeidhm maidir le sócmhainní áirithe atá in úsáid ag an Ollscoil sa chás go léireodh foirm dhlíthiúil na n-idirbheart nach bhfuil na sócmhainní uile nó cuid díobh faoi úinéireacht ag an ngrúpa. Is sna ráitis airgeadais chomhdhlúite a léirítear substaint airgeadais na n-idirbheart uile agus, mar sin, cuirtear luach iomlán na sócmhainní sin ar áireamh i sócmhainní seasta inláimhsithe.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Ráiteas ar bheartais chuntasaíochta (*ar lean*)  
*don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012*

**Sócmhainní seasta inláimhsithe** (*ar lean*)

**(b) Trealamh agus mionoibreacha**

Déantar trealamh a chosain níos lú ná €5,000 in aghaidh na míre aonair a dhíscríobh chuig an gcuntas ioncaim agus caiteachais sa bhliain inar ceannaíodh é. Is ar a gcostas a chaipitlítear gach cineál trealaimh eile. Dímheastar trealamh caipitlithe thar a shaolré eacnamaíoch fhóna mar seo a leanas:

Sócmhainní léasaithe	20 bliain nó an phríomhthréimhse léasa, más giorra í
Trealamh ríomhaire	3 bliana
Trealamh, daingneáin agus feistis	5 bliana
Mionoibreacha	10 mbliana

Sa chás go bhfaightear trealamh le cúnamh deontas sonrath, déantar é a chaipitliú agus a dhímheas de réir an bheartais thuasluaite. Cuirtear an deontas gaolmhar chun sochair chuntas deontas caipitil iarchurtha agus scaoiltear é chuig an gcuntas ioncaim agus caiteachais thar shaolré fhóna ionchasach an trealaimh ghaolmhair.

**(c) Tabhartais**

Ó am go chéile, faigheann an Ollscoil sochair chomhchineáil amhail bronntanais trealaimh. I gcás míreanna lena mbaineann luach suntasach agus a thugtar mar thabhartas don Ghrúpa – a gcaithfeadh an Grúpa leo mar shócmhainní seasta inláimhsithe dá gceannófaí iad – caipitlítear iad de réir a luacha reatha agus dímheastar iad de réir an bheartais atá leagtha amach thuas. Is mar dheontas caipitil iarchurtha a chaitear le luach an tabhartais.

**Sócmhainní léasaithe**

I gcás sócmhainní seasta inláimhsithe a fhaightear faoi léasanna airgeadais, cuirtear iad ar áireamh sa chlár comhardaithe de réir a luacha caipitil choibhéisigh agus dímheastar iad thar théarma an léasa nó thar a saolré fhóna, cibé acu is giorra. Is mar chreidiúnáí a thairfeadtar na dlíteanais chomhfhreagracha. Muirearaítear an ghné úis de na cíosanna léasa airgeadais ar an gcuntas brabúis agus caillteanais ar bhonn blianachta. Muirearaítear cíosanna léasa oibriúcháin ar an gcuntas brabúis agus caillteanais de réir méid cothrom thar théarma an léasa.

**Sócmhainní airgeadais**

Cuirtear infheistíochtaí ar áireamh sa chlár comhardaithe de réir a gcostais bhunaidh nó de réir a nglanluacha inréadaithe, cibé acu is ísle.

**Sócmhainní oidhreacht**

Is i seilbh na hOllscoile atá cuid mhór sócmhainní lena mbaineann mórhábhacht stairiúil agus chultúrtha don stát. Cuimsítear i mbailiúchán UCD tithe seanré, saothar ealaíne agus pictiúir agus déantáin eile.

Is cuid de bhonneagar oibre champas na hOllscoile iad na tithe seanré. Caipitlítear iad sa chlár comhardaithe de réir FRS 15. I gcás saothar ealaíne a cheannaítear chun tairbhe don Ollscoil, caipitlítear é sa chlár comhardaithe de réir a chostais bhunaidh agus ní dhímheastar é.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Ráiteas ar bheartais chuntasaíochta (*ar lean*)  
*don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012*

### **Stoic**

Luaitear stoic de réir a gcostais bhunaidh nó de réir a nglanluacha inréadaithe, cibé acu is ísle. Nuair is gá, déantar soláthar do stoc atá as feidhm, mall nó lochtach. I gcás caiteachais a thabhaíonn an Ollscoil ar leabhair agus ar stoic intomhalta agus a mhaoinítear le deontais athfhillteacha, muirearaítear é ar an gcuntas ioncaim agus caiteachais.

### **Cánachas**

Mar charthanas díolmhaithe, níl an Ollscoil faoi dhlíteanas i leith cáin chorparáide ná i leith cáin ioncaim ar aon cheann dá gníomhaíochtaí carthanachta. Tá sí cláraithe le haghaidh cáin bhreisluacha ach ní féidir léi cáin ionchuir a aisghabháil ar fhormhór a ceannachán toisc gurb ionann soláthar an oideachais agus gníomhaíocht dhíolmhaithe nach ngearrtar aon cháin aschuir ina leith. Is faoi CBL a thagann gníomhaíochtaí taighde agus tráchtála áirithe laistigh den Ollscoil. Tugann an Ollscoil aon cháin ionchuir nó aschuir a bhaineann leis na gníomhaíochtaí sin ar ais do na Coimisinéirí Ioncaim.

Déantar gníomhaíochtaí trádála áirithe a dtugann an Ollscoil fúthu a riar trí roinnt dá fochuideachtaí agus dá Comhfhiontair, ar eagraíochtaí tráchtála atá faoi dhlíteanas i leith cáin chorparáide iad.

### **Cánachas iarchurtha**

I gcás fochuideachtaí nach bhfuil stádas mar charthanas acu agus atá faoi dhlíteanas i leith cáin chorparáide dá bharr sin, aithnítear cánachas iarchurtha maidir leis na difríochtaí uainithe go léir a bhí ann agus nach raibh aisiompaithe ag dáta an chlár chomhardaithe. Déantar soláthar ag na rátaí ar dóigh dóibh bheith i bhfeidhm nuair a aisiompófar na difríochtaí uainithe. Is é is difríochtaí uainithe ann ná difríochtaí idir brabús inchánaithe agus torthaí, mar a luaitear sna ráitis airgeadais, a éiríonn as gnóthachain agus as cailteanais a chur ar áireamh i mbrabús inchánaithe i dtreimhsí atá éagsúil leis na treimhsí ina n-aithnítear iad sna ráitis airgeadais.

Meastar gur ní in-aisghabhála í glansócmhainn chánach iarchurtha. Dá bhri sin, ní aithnítear í ach amháin nuair is féidir a mheas, ar bhonn na fianaise infhaighte ar fad, go bhfuil sé níos dóichí ná a mhalairt go mbeidh brabús inchánaithe oiriúnach ann ar féidir aisiompú amach anseo na ndifríochtaí bunúsacha uainithe a bhaint astu.

### **Soláthairtí**

Aithnítear soláthairtí sa chás go bhfuil oibleagáid reatha dhlíthiúil nó inchiallaithe ar an Ollscoil i ngeall ar eachtra san am a chuaigh thart agus gur dócha go mbeidh gá ann leis an tairbhe eacnamaíoch a aistriú chun an oibleagáid a chomhlíonadh agus gur féidir meastachán iontaofa a dhéanamh ar shuim na hoibleagáide.

### **Pinsin**

Feidhmíonn an Ollscoil scéimeanna pinsean sochair shainithe do gach fostaí incháilithe.

I gcás scéimeanna pinsean sochair shainithe, is é an tsuim a mhuirearaítear ar an gcuntas ioncaim agus caiteachais costas na sochar pinsin arna ríomh go hachtúireach a ghealltar d'fhostaithe le linn na bliana móide aon fheabhsuithe sochair a bhronnann an Ollscoil do bhaill le linn na bliana.

Is mar shócmhainn/dhlíteanas a nochtar luach reatha dhlíteanais na scéimeanna ar an gclár comhardaithe. Is sa ráiteas ar ghnóthachain agus cailteanais aitheanta iomlána a aithnítear aon athruithe sna dlíteanais le linn na bliana de bharr athruithe i dtuairim nó i dtuairim laistigh de na scéimeanna.



# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Ráiteas ar bheartais chuntasaíochta (*ar lean*)  
*don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012*

**Pinsin** (*ar lean*)

*Sócmhainn Pinsin atá Infhaighte*

Faoi mar a phléitear níos mine i nóta 29, measann an Ollscoil go bhfuil a dliteanais pinsin faoi ráthaíocht ag an Stát. Dá bhrí sin, déantar dliteanas na scéimeanna pinsean a mheaitseáil le suim chomhionann atá infhaighte ag an Ollscoil ón Stát.

Cuirtear gluaiseachtaí sa phinsean atá infhaighte ar áireamh sa chuntas ioncaim agus caiteachais nó sa ráiteas ar ghnóthachain agus cailiteanais aitheanta iomlána chun an ghluaiseacht bhunúsach sa dliteanas pinsin a chothromú. Léirítear sna ráitis airgeadais na costais phinsin iarbhir don Ollscoil.

**Deontais Rialtais**

Cuirtear deontais neamhchaitil rialtais chun sochair an chuntais ioncaim agus caiteachais chun an caiteachas comhfhreagrach a fhritháireamh.

**Gnóthais Chomhfhiontair**

Is ionann gnóthais chomhfhiontair agus na foghnóthais sin a bhfeidhmíonn an Ollscoil agus páirtí eile rialú orthu i gcomhar le chéile.

Tugtar cuntas ar chomhfhiontair trí úsáid a bhaint as modh an chothromais chomhláin. Is sa chuntas ioncaim agus caiteachais comhdhlúite a chuirtear an sciar atá ag an Ollscoil den bhrabús, lúide cailiteanas, de chuid chomhfhiontair ar áireamh. Cuirtear an leas atá ag an Ollscoil sna glansócmhainní nó sna glandliteanais ar áireamh mar shócmhainní airgeadais sa chlár comhardaithe comhdhlúite de réir suime is comhionann leis an sciar atá ag an Ollscoil de bhrabús nó de chailiteanas iarfhála coinnithe. Is ar an mbealach atá luaite thíos a chaitear le cáilmheas a eascraíonn as comhfhiontar a fháil.

I gcás na suimeanna a chuirtear ar áireamh sna ráitis airgeadais chomhdhlúite i leith bhrabús iarfhála na gcomhfhiontar, tógtar iad as na ráitis airgeadais iniúchta is déanaí atá déanta suas go dáta an chlár comhardaithe.

*Ollscoil*

Is mar shócmhainní seasta airgeadais a léirítear infheistíochtaí i gcomhfhiontair i glár comhardaithe na Cuideachta. Luacháiltear iad ar a gcostais lúide soláthar do bhearnú ar luach.

*Cáilmheas*

I gcás cáilmheasa a eascraíonn as comhfhiontair a fháil, cuirtear é ar áireamh sa chlár comhardaithe comhdhlúite de réir a luacha chóir ag an dáta fála agus amúchtar é thar an tsaolré eacnamaíoch fhóna mheasta. I gcás chomhfhiontar na hOllscoile i leith Choláiste Leighis Penang, cinntear gurb ionann an tsaolré sin agus cúig bliana.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Cuntas ioncaim agus caiteachais comhdhlúite  
don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012

	<i>Nóta</i>	<b>2012</b> €'000	2011 €'000 <i>Mar atá athluaite*</i>
<b>Ioncam</b>			
Deontais stáit	1	<b>85,902</b>	94,075
Táillí acadúla	2	<b>175,244</b>	163,013
Deontais taighde agus conarthaí	3	<b>89,935</b>	76,979
Amúchadh deontas caipitil iarchurtha	19	<b>14,755</b>	14,747
Ioncam eile	4	<b>62,042</b>	61,500
Ioncam úis	5	<b>1,059</b>	915
Cistiú iarchurtha le haghaidh pinsean	29	<b>67,238</b>	67,834
		<hr/>	<hr/>
<b>Ioncam iomlán</b>		<b>496,175</b>	479,063
<b>Caiteachas</b>			
Costais foirne	6	<b>264,558</b>	269,419
FRS 17 Costas seirbhíse breise	6,29	<b>5,922</b>	7,999
Speansais oibríocháin eile	7	<b>109,118</b>	104,695
Ús infíoitha	8	<b>1,853</b>	1,195
FRS 17 Costas úis	29	<b>61,316</b>	59,835
Dímheas	11	<b>27,674</b>	27,807
		<hr/>	<hr/>
<b>Caiteachas iomlán</b>		<b>470,441</b>	470,950
<b>Barrachas ar oibríochtaí leanúnacha tar éis dímheas sócmhainní seasta agus roimh chomhfhiontar</b>			
		<b>25,734</b>	8,113
Sciar de chaillteanas oibríocháin an chomhfhiontair	12(b)	<b>(181)</b>	-
		<hr/>	<hr/>
<b>Barrachas ar oibríochtaí leanúnacha roimh chánachas</b>		<b>25,553</b>	8,113
Muirear/(creidmheas) cánachais	9	<b>36</b>	(2)
		<hr/>	<hr/>
<b>Barrachas don bhliain airgeadais</b>	10	<b>25,589</b>	8,111
		<hr/>	<hr/>

Níl aon difríocht ann idir an barrachas atá luaite thuas agus an choibhéis stairiúil.  
Is le hoibríochtaí leanúnacha a bhaineann cuntas ioncaim agus caiteachais an Ghrúpa go hiomlán.

D'fhaomh an tÚdarás Ceannais na ráitis airgeadais idir leathanach 16 agus leathanach 48 agus na beartais chuntasaíochta idir leathanach 11 agus 15 agus shínigh na daoine seo a leanas iad thar a cheann:

Andrew Deeks  
*Uachtarán*

Gerry O'Brien  
*Leas-Uachtarán um Airgeadas*

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Ráiteas ar ghnóthachain agus cailteanais aitheanta iomlána  
don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012

	<i>Nóta</i>	<b>2012</b> €'000	2011 €'000
<b>Barrachas don bhliain airgeadais</b>		<b>25,589</b>	8,111
Gnóthachain agus cailteanais ó thaití ar dhliteanais	29	<b>36,849</b>	36,920
Athruithe i dtoimhdí achtúireacha	29	<b>(301,744)</b>	111,896
Gluaiseacht sa phinsean atá infhaighte	29	<b>264,895</b>	(148,816)
<b>Gnóthachain agus cailteanais aitheanta iomlána sa bhliain airgeadais</b>		<b>25,589</b>	8,111

Réiteach gluaiseachta i gcúlchistí ioncaim  
don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012

	<b>2012</b> €'000	2011 €'000
Gnóthachain agus cailteanais aitheanta iomlána sa bhliain airgeadais	<b>25,589</b>	8,111
Cúlchistí ioncaim tosaigh	<b>173,118</b>	165,007
Cúlchistí ioncaim deiridh	<b>198,707</b>	173,118

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Clár comhardaithe comhdhlúite agus clár comhardaithe na hOllscoile  
ag an 30 Meán Fómhair 2012

	Nóta	Comhdhlúite		Ollscoil	
		2012 €'000	2011 €'000	2012 €'000	2011 €'000
<b>Sócmhainní seasta</b>					
Sócmhainní inláimhsithe	11	664,614	621,535	644,699	605,718
Sócmhainní Airgeadais agus Oidhreacht	12	12,734	12,269	19,734	19,269
Infheistíocht i gComhfhiontair:	12 (b)			2,608	-
Sciar d'Ollsócmhainní		3,082	-	-	-
Sciar d'Olldliteanais		(1,414)	-	-	-
Cáilmheas		667	-	-	-
		<b>679,683</b>	633,804	<b>667,041</b>	624,987
<b>Sócmhainní reatha</b>					
Stoic	13	2,344	2,389	2,344	2,389
Féichiúnaithe	14	103,932	95,541	114,153	104,983
Airgead sa bhanc agus ar láimh	15	168,108	104,583	166,877	104,520
		<b>274,384</b>	202,513	<b>283,374</b>	211,892
<b>Creidiúnaithe:</b> suimeanna a bheidh dlite laistigh de bhliain amháin	16	(295,725)	(296,861)	(287,898)	(293,895)
<b>Glandliteanais reatha</b>		(21,341)	(94,348)	(4,524)	(82,003)
<b>Iomlán na sócmhainní líide dliteanais reatha</b>		<b>658,342</b>	539,456	<b>662,517</b>	542,984
<b>Creidiúnaithe:</b> suimeanna a bheidh dlite tar éis níos mó ná bliain amháin	17	(131,952)	(52,237)	(131,952)	(52,237)
<b>Glansócmhainní seachas (dliteanas pinsin)/pinsean atá infhaighte</b>		<b>526,390</b>	487,219	<b>530,565</b>	490,747
<b>Dliteanas pinsin</b>		(1,482,774)	(1,163,779)	(1,482,774)	(1,163,779)
<b>Pinsean atá infhaighte</b>		<b>1,482,774</b>	1,163,779	<b>1,482,774</b>	1,163,779
<b>Glansócmhainní, lena n-áirítear (dliteanas pinsin)/sócmhainn pinsin</b>		<b>526,390</b>	487,219	<b>530,565</b>	490,747
Deontais chaipitil iarchurtha	19	327,683	314,101	345,797	330,408
Cúlchistí ioncaim	20	198,707	173,118	184,768	160,339
<b>Iomlán</b>		<b>526,390</b>	487,219	<b>530,565</b>	490,747

D'fhaomh an tÚdarás Ceannais na ráitis airgeadais idir leathanach 15 agus leathanach 48 agus na beartais chuntasaíochta idir leathanach 11 agus 15 agus shínigh na daoine seo a leanas iad thar a cheann:

Andrew Deeks  
Uachtarán

Gerry O'Brien  
Leas-Uachtarán um Airgeadas

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

### Ráiteas comhdhlúite ar shreabhadh airgid don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012

	<i>Nóta</i>	<b>2012</b> <b>€'000</b>	2011 €'000 (Mar atá athluaite i Nóta 26)
<b>Insreabhadh glan airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin</b>	22	<b>26,988</b>	28,301
Torthaí ar infheistíochtaí agus fónamh airgeadais	23	(794)	(280)
Cánachas a íocadh		36	(2)
Caiteachas caipitil agus infheistíocht airgeadais	24	(41,616)	(30,911)
		<hr/>	<hr/>
<b>Eis-sreabhadh glan airgid roimh úsáid acmhainní leachtacha agus maoiniú</b>		<b>(15,386)</b>	(2,892)
Insreabhadh/(eis-sreabhadh) glan airgid ó ghníomhaíochtaí maoiniúcháin	25	<b>84,718</b>	(9,212)
		<hr/>	<hr/>
<b>Méadú/(laghdú) in airgead sa bhliain</b>		<b>69,332</b>	(12,104)
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

### Réiteach sreafa ghlain airgid le gluaiseacht i nglanchistí/(glanfhiachas) don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012

	<i>Nóta</i>	<b>2012</b> <b>€'000</b>	2011 €'000 (Mar atá athluaite i Nóta 26)
Méadú/(laghdú) in airgead sa bhliain (Insreabhadh)/eis-sreabhadh airgid de bharr laghdú i bhfiachas agus maoiniú léasa		<b>69,332</b> <b>(84,718)</b>	(12,104) 9,212
		<hr/>	<hr/>
Gluaiseacht i nglanfhiachas sa bhliain Glanchistí ag an 1 Deireadh Fómhair	26	<b>(15,386)</b> <b>1,554</b>	(2,892) 4,446
		<hr/>	<hr/>
<b>Glanchistí/(glanfhiachas) ag an 30 Meán Fómhair</b>	26	<b>(13,832)</b>	1,554
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

### Nótaí

atá mar chuid de na ráitis airgeadais

#### 1 Deontais stáit

	<b>2012</b>	2011
	<b>€'000</b>	€'000
Deontais stáit a leithdháileadh chun críocha athfhillteacha	<b>85,902</b>	94,075

Fuarthas ioncam deontais €3,324,150 (2011:€3,616,367) ó Fheidhmeannacht na Seirbhíse Sláinte sa bhliain 2012. Ba ón Údarás um Ard-Oideachas (HEA) a fuarthas an t-ioncam deontais eile ar fad.

#### 2 Táillí acadúla

	<b>2012</b>	2011
	<b>€'000</b>	€'000
Ioncam ó tháillí acadúla	<b>175,244</b>	163,013

Ba go díreach ón HEA a fuarthas suim iomlán €53,652,709 (2011:€57,606,576), a chuirtear ar áireamh mar ioncam ó tháillí acadúla.

#### 3 Deontais taighde agus conarthaí

	<b>2012</b>	2011
	<b>€'000</b>	€'000
Comhlachtaí stáit agus leathstáit	<b>58,603</b>	46,658
An tAontas Eorpach	<b>11,528</b>	10,092
An Tionscal	<b>6,240</b>	3,675
Deontas forchostas ó Fhondúireacht Eolaíochta Éireann	<b>7,197</b>	5,309
Eile	<b>6,367</b>	11,245
	<b>89,935</b>	76,979

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 4 Ioncam eile

	2012 €'000	2011 €'000
Lónadóireacht agus comhdhálacha	2,701	2,279
Árais chónaithe	15,952	14,544
Ioncam cíosa eile	2,388	2,667
Ioncam ó thástálacha leighis	14,646	12,914
Saoráidí agus ranna acadúla	20,457	22,055
Ioncam oibriúcháin eile	5,898	7,041
	<hr/>	<hr/>
	<b>62,042</b>	<b>61,500</b>
	<hr/>	<hr/>

### 5 Ioncam úis

	2012 €'000	2011 €'000
Ioncam úis	1,059	915
	<hr/>	<hr/>

### 6 Costais foirne

Agus é curtha i láthair mar choibhéis lánaimseartha, ba é seo a leanas an meánlón seachtainiúil daoine (sealbhóirí poist shinsearaigh ar áireamh) a bhí fostaithe ag an Ollscoil le linn na bliana:

	2012 Líon na bhfostaithe	2011 Líon na bhfostaithe*
Teagasc agus Taighde	2,682	2,750
Costais theicniúla	348	365
Riarachán láir agus seirbhísí	1,170	1,186
	<hr/>	<hr/>
	<b>4,200</b>	<b>4,301</b>
	<hr/>	<hr/>

\*Athluadh an líon fostaithe don bhliain roimhe chun a chinntiú go gcuirtear na figiúirí i láthair go comhsheasmhach leis an mbliain reatha.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 6 Costais foirne (*ar lean*)

	2012 €'000	2011 €'000
Tuarastail agus pá	222,598	227,736
* Costais leasa shóisialaigh	16,470	16,314
Costais phinsin an fhostóra *	25,490	25,369
	<hr/>	<hr/>
	<b>264,558</b>	269,419
<b>Costais a bhaineann le pinsean</b>	<hr/> <b>2012</b> <b>€'000</b>	<hr/> <b>2011</b> <b>€'000</b>
*Costais phinsin an fhostóra	25,490	25,369
Costais phinsin incriminteacha a ghlac an Stát chuige féin	5,922	7,999
	<hr/>	<hr/>
Costais seirbhíse reatha (nóta 29)	<b>31,412</b>	33,368

### 7 Speansais oibriúcháin eile

	2012 €'000	2011 €'000
Taighde (neamhphá)	17,536	19,746
Cothabháil agus slándáil	16,295	13,634
Soláthairtí saotharlainne	8,651	7,907
Táillí gairmiúla	4,976	3,780
Costais chonarthaí seachtracha	7,774	7,453
Taisteal agus fáilteachas	6,994	7,517
Soláthairtí ríomhaire	4,245	3,628
Priontáil, stáiseanóireacht agus ábhair chlosamhairc	3,216	3,063
Leabhair agus tréimhseacháin	2,442	3,135
Solas agus teas	7,508	5,038
Saoráidí mac léinn	3,678	3,411
Rátaí agus árachas	4,393	5,106
Trealamh	3,250	3,259
Oiliúint agus forbairt (a)	8,458	4,047
Cumarsáid	941	1,145
Fógraíocht agus cur chun cinn	2,496	1,858
Speansais eile	6,265	10,968
	<hr/>	<hr/>
	<b>109,118</b>	104,695

(a) Sa bhliain 2012, is laistigh de chostais oiliúna agus forbartha a chuirtear na costais €4 milliún a bhaineann le scoláireachtaí i láthair. Ba laistigh de chostais foirne a cuireadh na costais sin i láthair sa bhliain 2011.



# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 7 Speansais oibriúcháin eile (*ar lean*)

	<b>2012</b>	2011
	<b>€'000</b>	€'000
Áirítear na nithe seo le speansais oibriúcháin eile:		
Luach saothair na n-iniúcháirí:		
- An tArd-Reachtaire Cuntas agus Ciste	<b>16</b>	16
- Iniúchadh seachtrach ar Ghrúpa na hOllscoile	<b>181</b>	178
- Iniúchadh seachtrach ar Chistí Pinsean	<b>8</b>	41
- Cánachas agus seirbhísí rúnaíochta	<b>14</b>	11
- Seirbhísí eile	<b>20</b>	3

Níl CBL ar áireamh i luach saothair na n-iniúcháirí a nochtar thuas. Tá feidhm Iniúcháireachta Inmheánaí ag an Ollscoil agus cuireadh costais ghaolmhara phárolla ar áireamh mar chuid de chostais foirne don bhliain.

### 8 Ús iníoctha

	<b>2012</b>	2011
	<b>€'000</b>	€'000
Ar iasachtaí bainc, rótharraingtí agus iasachtaí eile atá in-aisíoctha go hiomlán nó go páirteach i níos mó ná 5 bliana	<b>1,853</b>	1,195

Tá ús iníoctha ar iasachtaí a tharraingítear anuas chun cóiríocht chónaithe do mhic léinn agus cláir eile infheistíocht chaipitil a chistiú.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 9 Cánachas

	2012 €'000	2011 €'000
Cánachas reatha:		
Cáin chorparáide na hÉireann ar bhrabús fochuideachtaí don bhliain	8	2
Muirear cánach reatha don bhliain	8	2
Cáin iarchurtha:		
Difríochtaí uainithe a bhunsamhaltú agus a aisiompú	-	-
	8	2
Sciar de cháin an chomhfhiontair	(44)	-
	(36)	2

Tagann cáin chorparáide aníos sa bhliain reatha ar bhrabús a thuilleann roinnt fochuideachtaí de chuid na hOllscoile.

Tá an muirear cánach reatha don bhliain níos ísle ná an muirear reatha a d'eascródh as an ráta caighdeánach de cháin chorparáide na hÉireann a chur leis an mbarrachas don bhliain. Mínítear na difríochtaí thíos:

	2012 €'000	2011 €'000
Barrachas don bhliain roimh chánachas	25,553	8,113
Barrachas roimh chánachas ag an ráta cánach corparáide don bhliain de 12.5%	3,194	1,014
<i>Éifeachtaí:</i>		
Suímeanna nach bhfuil faoi réir cháin chorparáide na hÉireann	(3,186)	(1,012)
<b>Muirear cánach reatha don bhliain</b>	<b>8</b>	<b>2</b>

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

## 10 Barrachas ar oibríochtaí leanúnacha don bhliain

	2012 €'000	2011 €'000
Tá an barrachas ar oibríochtaí leanúnacha don bhliain comhdhéanta díobh seo a leanas:		
Barrachas na hOllscoile don bhliain	24,429	6,552
Barrachas a shaothraigh foghnóthais agus gnóthais eile	1,160	1,559
	<hr/>	<hr/>
<b>Barrachas ar oibríochtaí leanúnacha don bhliain</b>	<b>25,589</b>	<b>8,111</b>
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

## 11 Sócmhainní seasta inláimhsithe

	Talamh & foirgnimh €'000	Sócmhainní atá á dtógáil €'000	Mion-oibreacha €'000	Trealamh ríomhaire €'000	Trealamh €'000	Daingneáin & feistis €'000	Iomlán €'000
<b>Comhdhúite</b>							
<b>Costas</b>							
Ag an 1 Deireadh Fómhair 2011	679,933	64,975	5,680	18,987	134,405	1,108	905,088
Breiseanna sa bhliain	13,795	48,356	-	239	8,286	77	70,753
Aistrithe ó shócmhainní atá á dtógáil	64,479	(64,479)	-	-	-	-	-
Díúscairtí sa bhliain	-	-	-	(295)	(1,731)	-	(2,026)
<b>Ag an 30 Meán Fómhair 2012</b>	<b>758,207</b>	<b>48,852</b>	<b>5,680</b>	<b>18,931</b>	<b>140,960</b>	<b>1,185</b>	<b>973,815</b>
<b>Dímheas</b>							
Ag an 1 Deireadh Fómhair 2011	143,339	-	5,680	18,249	115,328	957	283,553
Muirear don bhliain	15,065	-	-	899	11,512	198	27,674
Díchurtha ar dhíúscairtí	-	-	-	(295)	(1,731)	-	(2,026)
<b>Ag an 30 Meán Fómhair 2012</b>	<b>158,404</b>	<b>-</b>	<b>5,680</b>	<b>18,853</b>	<b>125,109</b>	<b>1,155</b>	<b>309,201</b>
<b>Glanluach leabhar</b>							
<b>Ag an 30 Meán Fómhair 2012</b>	<b>599,803</b>	<b>48,852</b>	<b>-</b>	<b>78</b>	<b>15,851</b>	<b>30</b>	<b>664,614</b>
Ag an 30 Meán Fómhair 2011	536,594	64,975	-	738	19,077	151	621,535

Is i nóta 19 atá sonraí faoi chistiú deontas caipitil a fuarthas i leith sócmhainní seasta inláimhsithe leagtha amach.

Áirítear le talamh agus foirgnimh €11.6 milliún i leith talamh ruilse nach ndimheastar. Áirítear leis an gcatagóir seo €87 milliún (2011: €87 milliún) i dtaca le talamh agus foirgnimh ar tugadh cuntas orthu de réir Chaighdeán Tuairiscithe Airgeadais 5 - *Substaint na nIdirbheart a Thuairiscíú* arna eisiúint ag an gComhairle um Thuairiscíú Airgeadais. Tá an talamh agus na foirgnimh sin faoi úinéireacht dhlíthiúil cuideachtaí airgeadais sainchuspóra/infheisteoirí príobháideacha. Is é an tionchar tráchtála atá ag na hidirbhearta a bhaineann leis na foirgnimh sin a dhíol agus a athcheannach ar deireadh ná gur ag an Ollscoil go fóill atá gach tairbhe shuntasach agus gach riosca suntasach a bhaineann leis an talamh agus na foirgnimh sin. Tá tuilleadh sonraí faoi na socrúithe sin curtha ar fáil thíos.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

## 11 Sócmhainní seasta inláimhsithe (*ar lean*)

Ollscoil	Talamh & foirgnimh €'000	Sócmhainní atá á dtógáil €'000	Mion-oibreacha €'000	Trealamh ríomhaire €'000	Trealamh & feistis €'000	Iomlán €'000
<b>Costas</b>						
Ag an 1 Deireadh Fómhair 2011	676,216	52,022	5,680	18,963	134,299	887,180
Breiseanna sa bhliain	13,795	45,304	-	239	6,979	66,317
Aistrihe ó shócmhainní atá á dtógáil	64,479	(64,479)	-	(295)	(1,731)	-
Díúscairtí sa bhliain	-	-	-	-	-	(2,026)
<b>Ag an 30 Meán Fómhair 2012</b>	<b>754,490</b>	<b>32,847</b>	<b>5,680</b>	<b>18,907</b>	<b>139,547</b>	<b>951,471</b>
<b>Dímheas</b>						
Ag an 1 Deireadh Fómhair 2011	142,197	-	5,680	18,222	115,363	281,462
Muirear don bhliain	14,948	-	-	899	11,489	27,336
Díchurtha ar dhiúscairtí	-	-	-	(295)	(1,731)	(2,026)
<b>Ag an 30 Meán Fómhair 2012</b>	<b>157,145</b>		<b>5,680</b>	<b>18,826</b>	<b>125,121</b>	<b>306,772</b>
<b>Glanluach leabhar</b>						
<b>Ag an 30 Meán Fómhair 2012</b>	<b>597,345</b>	<b>32,847</b>	-	<b>81</b>	<b>14,426</b>	<b>644,699</b>
Ag an 30 Meán Fómhair 2011	534,019	55,022	-	741	18,936	605,718

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 11 Sócmhainní seasta inláimhsithe (*ar lean*)

#### Scéimeanna réadmhaoine cáinbhunaithe

Chuaigh an Ollscoil isteach i socruithe le hinfheisteoirí éagsúla trína bhfaigheann na hinfheisteoirí faoiseamh cánach a eascraíonn as costais cháilitheacha tógála na bhfoirgneamh agus trína roinneann siad tairbhe an fhaoisimh sin leis an Ollscoil.

Idirbhearta a bhaineann leis na scéimeanna réadmhaoine cáinbhunaithe uile lena mbaineann nuair nach bhfuil teideal dlíthiúil na réadmhaoine ábhartha tugtha don Ollscoil go fóill, cuireadh ar áireamh iad sna ráitis airgeadais ar a gcostas stairiúil de réir Chaighdeán Tuairiscithe Airgeadais Uimh. 5 - Substaint na nIdirbheart a Thuairisciú arna eisiúint ag an mBord um Chaighdeáin Chuntasaíochta.

Seo a leanas na príomhchineálacha faoisimh ar baineadh leas astu i ndáil le réadmhaoine ghrúpa na hOllscoile:

- a) Faoiseamh “Alt 50” ar baineadh leas as maidir le hártais chónaithe mhac léinn Proby, Halla Roebuck agus Glenomena 3. Táthar ag súil go dtabharfar lánúinéireacht dhlíthiúil ar árais chónaithe mhac léinn Proby, ar Halla Roebuck agus ar Glenomena 3 don Ollscoil faoi réamhchonarthaí sna blianta 2014, 2016 agus 2016 faoi seach. Léiríodh na réadmhaoine sin sa chlár comhardaithe ag an 30 Meán Fómhair 2012 de réir Chaighdeán Tuairiscithe Airgeadais Uimh. 5 - Substaint na nIdirbheart a Thuairisciú, ag léiriú shubstaint tráchtála an tsocraithe seachas an fhoirm dhlíthiúil, ó tharla go bhfabhraíonn rioscaí agus luach saothair na húinéireachta don Ollscoil thar na tréimhsí sin. Is i nóta 17 leis na ráitis airgeadais atá an dliteanas ábhartha €37.856m (2011: €39.346m) a chuirtear ar áireamh sa chlár comhardaithe maidir leis na hoibleagáidí atá bainteach leis na háiteanna cónaithe sin.
- b) Baineadh leas as faoiseamh “Alt 843” i dtaca le hInstitiúid Conway don Taighde Bithleighis agus Demhóilíneach, institiúid ina bhfuil Ionad Míochaine Móilíní Bhaile Átha Cliath. Táthar ag súil leis go dtabharfar lánúinéireacht dhlíthiúil ar na réadmhaoine sin don Ollscoil faoi réamhchonarthaí sa bhliain airgeadais 2013. Léiríodh na réadmhaoine sin sa chlár comhardaithe ag an 30 Meán Fómhair 2012 de réir Chaighdeán Tuairiscithe Airgeadais Uimh. 5 - Substaint na nIdirbheart a Thuairisciú, ag léiriú shubstaint tráchtála an tsocraithe seachas an fhoirm dhlíthiúil, ó tharla go bhfabhraíonn rioscaí agus luach saothair na húinéireachta don Ollscoil thar na tréimhsí sin. Is i nóta 16 leis na ráitis airgeadais atá an dliteanas léasa gaolmhar €40.751m (2011: €40.551m).

Maidir leis an socrú sin, tá iarmhéideanna srianta baine €37.009 milliún (2011: €38.137 milliún) ar taisce le hInstitiúid airgeadais ag an Ollscoil. Tá sé sin curtha ar áireamh i nóta 15 leis na ráitis airgeadais. Saothrófar ioncam leis na taiscí agus cuirfidh an tsuim iomlán ar chumas na hOllscoile lánúinéireacht ar an bhfoirgneamh a fháil, faoi mar atáthar ag súil leis faoi théarmaí an réamhchonartha.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (ar lean)

### 12 Sócmhainní Airgeadais agus Oidhreachta

	Comhdhlúite		Ollscoil	
	2012 €'000	2011 €'000	2012 €'000	2011 €'000
<i>Is mar seo a leanas a bhí na hinfheistíochtaí ar láimh:</i>				
Infheistíocht i bhfochuideachtaí	-	-	7,000	7,000
Infheistíochtaí Eile	13	44	13	44
Sócmhainní oidhreachta (a)	12,721	12,225	12,721	12,225
	<u>12,734</u>	<u>12,269</u>	<u>19,734</u>	<u>19,269</u>
Infheistíocht i gcomhfhiontar (b)	** 2,335	-	*2,608	-
	<u>15,069</u>	<u>12,269</u>	<u>22,342</u>	<u>19,269</u>

\* Thug an Ollscoil cuntas ar a hinfheistíocht i gcomhfhiontair ar a costas de réir FRS 9.

\*\* Tugadh cuntas ar an gcomhfhiontar ar a chostas de réir FRS 9, agus é coigeartaithe i leith sciar an ghrúpa den bhrabús nó de na caillteanais agus i leith amúchadh cáilmheasa.

Tá leas ag an Ollscoil sna foghnóthais, sna gnóthais chomhlacha agus sna comhfhiontair seo a leanas:

Foghnóthais	Príomhghníomhaíocht	Leas	Barrachas coinnithe
Mapleview Ltd	Cíos cóiríochta	100%	(314,456)
UCD O'Reilly Hall Ltd	Bainistíocht ar Halla Uí Raghallaigh	100%	(51,497)
UCD Student Centre Ltd	Bainistíocht ar Ionad na Mac Léinn	100%	2,047
UCD Property Development Company Ltd	Forbairt Réadmhaoine	100%	569
UCD Nova Ltd	Forbairt Fhoirgneamh Nova	100%	(3,935)
Foster Residences Ltd	Cíos cóiríochta	100%	1,766
UCD Educational Services Ltd	Díomhaoín	100%	0
Campus Trust Ltd	Díomhaoín	100%	0
UCD Campus Sport and Leisure Ltd	Saoráidí Fóillíochta agus Oideachais	100%	12,531

Tá a n-oifigí cláraithe agus a n-áit ghnó i Belfield, Baile Átha Cliath 4, ag gach ceann de na foghnóthais atá liostaithe thuas.

Comhfhiontair	Príomhghníomhaíocht	Leas	Oifig chláráithe/ áit ghnó
Penang Medical College (Coláiste Leighis Penang)	Oideachas	50%	Penang, an Mhalaeisia
<b>Gnóthais chomhlacha</b>			
Míochaine Mhóilínreach Éireann	Taighde	20%	Belfield, Baile Átha Cliath 4
An Institiúid Náisiúnta um Thaighde agus Oilíúint Bithphróiseála Teo.	Taighde agus oilíúint	25%	Belfield, Baile Átha Cliath 4
An tIonad Náisiúnta Taighde Dhigitigh	Ionad Taighde	20%	Sráid na Craenach, Baile Átha Cliath 8

Tá scairsheilbh mhionlaigh ag an Ollscoil i roinnt cuideachtaí campais. Is ionann luach seilbhe na n-infheistíochtaí sin i ráitis airgeadais na hOllscoile agus €Nialas.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

## 12 Sócmhainní Airgeadais agus Oidhreachta (ar lean)

### (a) Sócmhainní Oidhreachta

Ós rud é go bhfuil sí ina hinstiúid oideachais ón mbliain 1854 i leith, tá an-chuid sócmhainní lena mbaineann mórthábhacht stairiúil agus chultúrtha don stát faighte mar éadáil ag an gColáiste Ollscoile, Baile Átha Cliath. Áirítear le bailiúcháin UCD tithe Seoirseacha ina bhfuil plástráil ealaíonta stucó den chéad scoth; ábhar clóite ó na 1830í atá á stóráil faoi choinníollacha sonracha leabharlainne agus roinnt samplaí de shaothar ealaíne stairiúla agus comhaimseartha. Tá dualgas soiléir ar UCD cúram a dhéanamh de na sócmhainní sin agus tá sé mar aidhm aici freisin iad a chur ar fáil mar áiseanna taitneamhachta agus oideachais don phobal a mhéid is féidir, de réir a chúraim agus a chaomhnaithe fhadtarmaigh. Cuirtear na caighdeáin is airde is féidir de bhainistíocht na mbailiúcháin i bhfeidhm agus cuirtear na sócmhainní ar fáil a leithne is féidir chun gach ceist agus iarraidh ar fhaisnéis a éascú, faoi réir treoirlínte oiriúnacha slándála agus cosaint sonraí. Mar shampla, is féidir coinní a dhéanamh chun amharc ar ábhair chlóite agus chartlainne sna leabharlanna atá á gcoimeád faoi shainchoinníollacha agus tá turais threoraithe ar fhoirgnimh oidhreachta amhail Teach Newman ar fáil i gcúinsí teoranta.

### Tithe Seanré

Is éard atá sa ghné is suntasaí de na sócmhainní sin ná tithe seanré na hOllscoile a tógadh sna blianta ó na 1730í ar aghaidh. Fuair UCD na tithe sin thar thréimhse shuntasach ama agus ar fud na leaganacha éagsúla den Ollscoil í féin. Is é beartas UCD caipitliú a dhéanamh ar na sócmhainní oidhreachta sin ar sócmhainní caipitil iad agus atá ina gcuid de bhonneagar oibre champas na hOllscoile. Dá bhrí sin, cuirtear na tithe seanré agus athchóirithe ina dhiaidh sin ar áireamh sa chlár comhardaithe ar aon dul le FRS 15. Luaitear foirgnimh na hOllscoile ar a gcostas lúide dímheas carntha. Dímheastar foirgnimh ruílse thar a saolré eacnamaíoch fhóna ionchasach don Ollscoil, is é sin, 50 bliain.

Amhail an 30 Meán Fómhair 2012, b'ionann na costais a bhí bainteach le foirgnimh oidhreachta a gabhadh agus a caipitliú ar an gclár comhardaithe ón mbliain 1997 i leith agus €11.5m.

### Saothar ealaíne

Ón mbliain 2006 i leith, tá sé mar bheartas ag UCD an saothar ealaíne ar fad a ceannaíodh chun tairbhe don Ollscoil a chaipitliú. Códáítear sonraisc chuig cuntas sonracha amháin, rud a thuairiscítear ansin faoi shócmhainní airgeadais sa chlár comhardaithe. Amhail an 30 Meán Fómhair 2012, b'ionann costais stairiúla an tsaothair ealaíne agus €1.2m.

### Pictiúir agus déantáin eile

Níor caipitliú sócmhainní breise agus bailiúcháin bhreise ar leis an Ollscoil iad mar go bhfuil siad doshannta agus á gcoimeád go buan go bunúsach agus mar nach féidir a gcomhshamhail a sholáthar den chuid is mó. Ní dhiúsraítear iad le haghaidh gnóthachan airgeadais agus ní chuirtear bac orthu ar bhealach ar bith. Bunaithe ar luacháil a rinne Adam's Auctioneers & Valuers in 2005, is fiú €2.7m iad na sócmhainní sin. Ní dhearnadh ach líon beag idirbheart ar fud na mbailiúcháin le linn na dtréimhsí. Is é tuairim na hOllscoile nach ábhartha atá luach na n-idirbheart sin agus go mbainfeadh costas díreireach le luacháil a dhéanamh faoi láthair.



# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (ar lean)

### 12 Sócmhainní Airgeadais agus Oidhreachta (ar lean)

	Foirgnimh €'000	Pictiúir agus déantáin eile €'000	Saothar ealaíne €'000	Iomlán €'000
<b>Costas</b>				
<b>Ag an 1 Deireadh Fómhair 2011</b>	11,204	-*	1,021	12,225
<b>Breiseanna</b>				
- Ceannacháin	-	-	177	177
- Athchóiriú	319	-	-	319
<b>Ag an 30 Meán Fómhair 2012</b>	<b>11,523</b>	<b>-</b>	<b>1,198</b>	<b>12,721</b>

*\*Is ionann luach na bpictiúir agus na ndéantán agus €2.724m de réir na luachála a chuir Adam's Auctioneers & Valuers ar fáil in 2005 agus, mar atá luaite cheana, ní chaipitlítear iad ar an gclár comhardaithe.*

### Achoimre cúig bliana ar shócmhainní oidhreachta

	2008 €'000	2009 €'000	2010 €'000	2011 €'000	2012 €'000
<b>Costas nó Luacháil</b>					
<b>Ag an 1 Deireadh Fómhair</b>	8,897	10,591	11,761	11,855	12,225
<b>Breiseanna</b>					
- Ceannacháin	303	139	44	201	177
- Athchóiriú	1,391	1,031	50	169	319
<b>Costas ag an 30 Meán Fómhair</b>	<b>10,591</b>	<b>11,761</b>	<b>11,855</b>	<b>12,225</b>	<b>12,721</b>
Luacháil pictiúir agus déantán eile	2,724	2,724	2,724	2,724	2,724
<b>Iomlán ag an 30 Meán Fómhair</b>	<b>13,315</b>	<b>14,485</b>	<b>14,579</b>	<b>14,949</b>	<b>15,445</b>

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 12 Sócmhainní Airgeadais agus Oidhreachta (ar lean)

#### (b) Gnóthais chomhfhiontair

Le linn na bliana, fuair UCD leas breise i gColáiste Leighis Penang sa chaoi go sealbhaíonn sí 50% den Choláiste anois. Is é Coláiste Ríoga na Máinleá in Éirinn a shealbhaíonn an leas iarmharach 50%. Cuirtear luach seilbhe an chomhfhiontair sin, ar fiú €2.3 milliún é, i leabhair UCD ar áireamh i gclár comhardaithe comhdhlúite UCD agus cuimsíonn sé an costas ceannaigh a tabhaíodh, sciar UCD de chailteanas Choláiste Penang sa bhliain (€137,000) agus muirear amúchadh cáilmheasa (€136,000).

Ainm	Tír an chorpraithe	Sonraí faoi infheistíochtaí	An céatadán i seilbh fochuideachta	Príomhghníomhaíocht
Penang Medical College (Coláiste Leighis Penang)	an Mhalaeisia	1,700,000 gnáthscair de RM1	50%	Oideachas
			<b>2012</b>	<b>2011</b>
			<b>€'000</b>	<b>€'000</b>
<b>Sciar de na glansócmhainní ar a luach cóir:</b>				
I dtús na bliana			-	-
Faighte sa bhliain			<b>1,805</b>	-
Sciar den chailteanas comhfhiontair sa bhliain (roimh cháin €181,000)			<b>(137)</b>	-
<b>Ag deireadh na bliana</b>			<b>1,668</b>	-

Tá na nithe seo i gceist i sciar an ghrúpa den infheistíocht i nglansócmhainní an chomhfhiontair seo:

	2012	2011
	€'000	€'000
Sciar de shócmhainní seasta	<b>2,011</b>	-
Sciar de shócmhainní reatha	<b>1,071</b>	-
Sciar de dhliteanais reatha	<b>(1,155)</b>	-
Sciar de dhliteanais neamhreatha	<b>(259)</b>	-
<b>Sciar de ghlansócmhainní ag deireadh na bliana</b>	<b>1,668</b>	-
<b>Cáilmheas</b>		
I dtús na bliana	-	-
Ag eascairt ar fháil	<b>803</b>	-
Amúchadh sa bhliain	<b>(136)</b>	-
<b>Ag deireadh na bliana</b>	<b>667</b>	-
<b>Iomlán na hinfeistíochta i gcomhfhiontair</b>	<b>2,335</b>	-

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 13 Stoic

	Comhdhlúite		Ollscoil	
	2012 €'000	2011 €'000	2012 €'000	2011 €'000
Amhábhair agus tomhaltáin	1,563	1,593	1,563	1,593
Earraí críochnaithe lena n-athdhíol	781	796	781	796
	<u>2,344</u>	<u>2,389</u>	<u>2,344</u>	<u>2,389</u>

Níl aon difríocht ábhartha idir luach seilbhe an stoic sa chlár comhardaithe agus a chostas athsholáthair.

### 14 Féichiúnaithe

	Comhdhlúite		Ollscoil	
	2012 €'000	2011 €'000	2012 €'000	2011 €'000
Féichiúnaithe trádála	9,574	9,502	9,221	9,087
Deontais taighde agus conarthaí infhaighte	48,833	54,349	48,833	54,349
Deontas stáit infhaighte	1,778	8,173	1,778	8,173
Táillí acadúla infhaighte	4,708	3,538	4,708	3,538
Réamhíocaíochtaí	205	186	145	159
Suimeanna atá dlite ó fhoghnóthais	-	-	11,321	10,001
Féichiúnaithe eile	38,834	19,793	38,147	19,676
	<u>103,932</u>	<u>95,541</u>	<u>114,153</u>	<u>104,983</u>

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 15 Airgead sa bhanc agus ar láimh

	Comhdhlúite		Ollscoil	
	2012 €'000	2011 €'000	2012 €'000	2011 €'000
Airgead sa bhanc, lena n-áirítear iarmhéideanna				
atá á gcoimeád ar thaisce ghearrthéarmach	<b>131,099</b>	66,446	<b>129,868</b>	66,383
Iarmhéideanna srianta bainc	<b>37,009</b>	38,137	<b>37,009</b>	38,137
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>168,108</b>	104,583	<b>166,877</b>	104,520
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

Is éard atá i gceist le hiarmhéideanna srianta bainc ná suimeanna a chuirtear i leataobh mar chistí fiachmhúchta faoi théarmaí an chomhaontaithe maoiniúcháin a bhaineann le cistiú Alt 843 ar Institiúid Conway don Taighde Bithleighis agus Démhóilíneach, institiúid ina bhfuil Ionad Míochaine Móilíní Bhaile Átha Cliath. Is é cuspóir na gcistí fiachmhúchta sin go leor cistí a ghiniúint chun lánúinéireacht ar na sócmhainní sin a fháil amach anseo, faoi mar atá mionsonraithe i nóta 11 leis na ráitis airgeadais.

### 16 Creidiúnaithe: suimeanna a bheidh dlite laistigh de bhliain amháin

	Comhdhlúite		Ollscoil	
	2012 €'000	2011 €'000	2012 €'000	2011 €'000
Creidiúnaithe trádála	<b>3,800</b>	7,493	<b>3,345</b>	7,211
Deontais taighde agus conarthaí a fuarthas roimh ré	<b>72,043</b>	88,261	<b>72,043</b>	88,261
Táillí acadúla a fuarthas roimh ré	<b>47,499</b>	44,236	<b>47,499</b>	44,236
Deontas stáit a fuarthas roimh ré	<b>23,368</b>	27,233	<b>23,368</b>	27,233
Cistiú caipitil eile a fuarthas roimh ré	<b>23,489</b>	14,535	<b>23,489</b>	14,535
Fabhrúithe	<b>16,688</b>	14,804	<b>16,072</b>	13,578
Rótharraingtí bainc (nóta 18)	<b>1,133</b>	6,940	<b>1,133</b>	6,940
Iasachtaí bainc (nóta 18)	<b>8,104</b>	3,301	<b>8,104</b>	3,301
Suimeanna atá dlite d'fhoghnóthais	-	-	<b>4,181</b>	5,196
Cánachas agus slándáil shóisialach eile	<b>7,888</b>	8,325	<b>7,866</b>	8,108
Creidiúnaithe eile	<b>46,487</b>	36,292	<b>35,572</b>	29,855
Oibleagáidí léasa eile - FRS 5 (nóta 11)	<b>40,751</b>	40,551	<b>40,751</b>	40,551
Suimeanna eile a fuarthas roimh ré	<b>4,475</b>	4,890	<b>4,475</b>	4,890
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>295,725</b>	296,861	<b>287,898</b>	293,895
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 17 Creidiúnaithe: suimeanna a bheidh dlite tar éis bliain amháin

	Comhdhlúite		Ollscoil	
	2012	2011	2012	2011
	€'000	€'000	€'000	€'000
Iasachtaí bainc (nóta 18)	94,096	12,891	94,096	12,891
Oibleagáidí léasa eile - FRS 5 (nóta 11)	37,856	39,346	37,856	39,346
	<u>131,952</u>	<u>52,237</u>	<u>131,952</u>	<u>52,237</u>

### 18 Iasachtaí

	Comhdhlúite		Ollscoil	
	2012	2011	2012	2011
	€'000	€'000	€'000	€'000
<b>Iasachtaí agus rótharraingtí bainc</b>				
Tá iasachtaí agus rótharraingtí bainc in-aisíochta mar seo a leanas:				
Laistigh de bhliain amháin nó níos lú - Rótharraingtí bainc	1,133	6,940	1,133	6,940
- Iasachtaí bainc	8,104	3,301	8,104	3,301
	<u>9,237</u>	<u>10,241</u>	<u>9,237</u>	<u>10,241</u>
Suimeanna a bheidh dlite tar éis níos mó ná bliain amháin:				
Idir bliain amháin agus dhá bhliain - iasachtaí bainc	7,801	3,301	7,801	3,301
Idir dhá bhliain agus cúig bliana - iasachtaí bainc	20,102	6,602	20,102	6,602
Tar éis cúig bliana nó níos mó - iasachtaí bainc	66,193	2,988	66,193	2,988
	<u>94,096</u>	<u>12,891</u>	<u>94,096</u>	<u>12,891</u>
Iomlán	<u>103,333</u>	<u>23,132</u>	<u>103,333</u>	<u>23,132</u>

I mí na Samhna 2011, fuair an Ollscoil maoiniú iasachta €90m ón mBanc Eorpach Infheistíochta chun cuid den chistiú a bhí ag teastáil le haghaidh chlár caiteachais chaipitiúil na hOllscoile do na trí bliana le teacht a chur ar fáil. Tarraingíodh an cistiú sin anuas go hiomlán i mí Aibreáin 2012 agus tá sé urraithe in aghaidh dhá áras cónaithe mac léinn de chuid UCD, is iad sin, Árais Chónaithe Mhac Léinn Merville agus Árais Chónaithe Mhac Léinn Belgrove, i dteannta fhoirgneamh nua Spóirt agus Fóillíochta UCD. Ba i bhfabhar an bhainc freisin a deonaíodh urrús ar chuntais áirithe bhainc atá ceangailte leis na réadmhaoine sin. Tá an tsaoráid sin in-aisíochta thar 20 bliain ar a mhéad (2032) agus tabhaíonn sí ús de réir Euribor móide corrlach.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 19 Deontais chaipitil iarchurtha

	Stát	Deontais agus bronnóirí eile	Iomlán
	€'000	€'000	€'000
<b>Comhdhlúite</b>			
<b>Ag an 1 Deireadh Fómhair 2011</b>			
Foirgnimh	197,923	104,308	302,231
Trealamh	3,157	8,713	11,870
<b>Iomlán</b>	<b>201,080</b>	<b>113,021</b>	<b>314,101</b>
<b>Airgead a fuarthas</b>			
Foirgnimh	23,294	567	23,861
Trealamh	2,472	2,004	4,476
<b>Iomlán</b>	<b>25,766</b>	<b>2,571</b>	<b>28,337</b>
<b>Scaoilte chuig ioncam agus caiteachas sa bhliain</b>			
Foirgnimh	4,966	2,378	7,344
Trealamh	2,484	4,927	7,411
<b>Iomlán</b>	<b>7,450</b>	<b>7,305</b>	<b>14,755</b>
<b>Ag Meán Fómhair 2012</b>			
Foirgnimh	216,251	102,497	318,748
Trealamh	3,145	5,790	8,935
<b>Iomlán</b>	<b>219,396</b>	<b>108,287</b>	<b>327,683</b>

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 19 Deontais chaipitil iarchurtha (*ar lean*)

	Stát	Deontais agus bronnóirí eile	Iomlán
	€'000	€'000	€'000
<b>Ollscoil</b>			
<b>Ag an 1 Deireadh Fómhair 2011</b>			
Foirgnimh	197,923	120,615	318,538
Trealamh	3,157	8,713	11,870
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<b>Iomlán</b>	<b>201,080</b>	<b>129,328</b>	<b>330,408</b>
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<b>Airgead a fuarthas sa bhliain</b>			
Foirgnimh	23,294	2,790	26,084
Trealamh	2,472	2,004	4,476
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<b>Iomlán</b>	<b>25,766</b>	<b>4,794</b>	<b>30,560</b>
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<b>Scaoilte chuig ioncam agus caiteachas sa bhliain</b>			
Foirgnimh	4,966	2,794	7,760
Trealamh	2,484	4,927	7,411
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<b>Iomlán</b>	<b>7,450</b>	<b>7,721</b>	<b>15,171</b>
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<b>Ag an 30 Meán Fómhair 2012</b>			
Foirgnimh	216,251	120,611	336,862
Trealamh	3,145	5,790	8,935
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<b>Iomlán</b>	<b>219,396</b>	<b>126,401</b>	<b>345,797</b>
	<hr/>	<hr/>	<hr/>

Is mar chreidiúnaithe (nóta 16) a chuirtear suimeanna a fuarthas roimh ré agus nach bhfuil caite go fóill ar áireamh. Is éard atá sna hiarmhéideanna sin airgead a fuarthas sular tosaíodh oibreacha tógála agus ní dhearnadh iad a amúchadh. Is mar seo a leanas atá suimeanna a fuarthas roimh ré agus nach raibh amúchta ag an 30 Meán Fómhair 2012:

	Stát	Deontais agus bronnóirí eile	Iomlán
	€'000	€'000	€'000
Foirgnimh	8,608	23,489	32,097
	<hr/>	<hr/>	<hr/>

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 20 Réiteach gluaiseachta i gcúlchistí ioncain

	2012 €'000	2011 €'000
<b>Comhdhlúite</b>		
I dtús na bliana	173,118	165,007
Barrachas sa bhliain	25,589	8,111
	<hr/>	<hr/>
<b>Ag deireadh na bliana</b>	<b>198,707</b>	<b>173,118</b>
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
	2012 €'000	2011 €'000
<b>Ollscoil</b>		
I dtús na bliana	160,339	153,788
Barrachas sa bhliain	24,429	6,551
	<hr/>	<hr/>
<b>Ag deireadh na bliana</b>	<b>184,768</b>	<b>160,339</b>
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

### 21 Ceangaltais chaipitil

	Comhdhlúite		Ollscoil	
	2012 €'000	2011 €'000	2012 €'000	2011 €'000
Conraithe ina leith gan a bheith curtha ar fáil	179,060	127,952	174,178	140,390
Údaraithe gan conradh a bheith déanta	17,084	49,715	39,289	51,144
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>196,144</b>	<b>177,667</b>	<b>213,467</b>	<b>191,534</b>
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>



# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 22 Réiteach barrachas oibríocháin chuig an insreabhadh glan airgid ó ghníomhaíochtaí oibríocháin

	2012 €'000	2011 €'000 (Mar atá athluaite i Nóta 26)
<b>Barrachas ar oibríochtaí leanúnacha</b>	<b>25,553</b>	8,113
Dímheas sócmhainní seasta inláimhsithe	27,674	27,807
Amúchadh deontas caipítíl iarchurtha	<b>(14,755)</b>	(14,747)
Laghdú/(méadú) i stoic	45	(396)
(Méadú) i bhféichiúnaithe	<b>(8,391)</b>	(16,472)
(Laghdú)/Méadú i gcreidiúnaithe	<b>(3,932)</b>	23,716
Ioncam úis	<b>(1,059)</b>	(915)
Ús iníoctha	<b>1,853</b>	1,195
	<hr/>	<hr/>
<b>Insreabhadh glan airgid ó ghníomhaíochtaí oibríocháin</b>	<b>26,988</b>	28,301
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

### 23 Torthaí ar infheistíochtaí agus fónamh airgeadais

	2012 €'000	2011 €'000
Ús eile a fuarthas	<b>1,059</b>	915
Ús a íocadh	<b>(1,853)</b>	(1,195)
	<hr/>	<hr/>
<b>Eis-sreabhadh glan airgid ó thorthaí ar infheistíochtaí agus fónamh airgeadais</b>	<b>(794)</b>	(280)
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 24 Caiteachas caipitil agus infheistíocht airgeadais

	2012 €'000	2011 €'000
Ceannach sócmhainní seasta inláimhsithe	(67,153)	(50,448)
Ceannach infheistíochtaí agus sócmhainní oidhreacht	(2,800)	(373)
Deontais chaipitil a fuarthas	28,337	19,910
<b>Eis-sreabhadh glan airgid ó chaiteachas caipitil agus infheistíocht airgeadais</b>	<b>(41,616)</b>	<b>(30,911)</b>

### 25 Sreabhadh glan airgid ó ghníomhaíochtaí maoiniúcháin

	2012 €'000	2011 €'000
<i>Fiachas a bheidh dlite laistigh de bhliain amháin:</i>		
Méadú/(laghdú) in iasachtaí gearrthéarmacha	4,803	(589)
Méadú/(laghdú) i ndlíteanais ghearrthéarmacha léasa	200	(3,860)
<i>Fiachas a bheidh dlite tar éis bliain amháin:</i>		
Méadú/(laghdú) in iasachtaí fadtéarmacha	81,205	(3,204)
Laghdú in iasachtaí fadtéarmacha	(1,490)	(1,559)
	<b>84,718</b>	<b>(9,212)</b>

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

## 26 Anailís ar athruithe i nglanchistí/(glanfhiachas)

	Ag an 1 DF 2011 €'000 (Mar atá athluaite *)	Sreabhadh airgid €'000	Ag an 30 MF 2012 €'000
Airgead sa bhanc (lena n-áirítear airgead srianta)	104,583	63,525	168,108
Rótharraingtí bainc	(6,940)	5,807	(1,133)
	<u>97,643</u>	<u>69,332</u>	<u>166,975</u>
Fiachas bainc a bheidh dlite laistigh de bhliain amháin	(3,301)	(4,803)	(8,104)
Fiachas bainc a bheidh dlite tar éis bliain amháin	(12,891)	(81,205)	(94,096)
Dliteanais léasa a bheidh dlite laistigh de bhliain amháin	(40,551)	(200)	(40,751)
Dliteanais léasa a bheidh dlite tar éis bliain amháin	(39,346)	1,490	(37,856)
	<u>1,554</u>	<u>(15,386)</u>	<u>(13,832)</u>
<b>Glanclistí/ (glanfhiachas) (lena n-áirítear airgead srianta)</b>			

\* Athluadh an staid glanchistí ag an 1 Deireadh Fómhair 2011 le go gcuirtear dliteanais léasa a bheidh dlite laistigh de bhliain amháin agus tar éis bliain amháin ar áireamh inti.

## 27 Páirtithe gaolmhara

Ba ar chomhdhlúthú a cealaíodh idirbhearta le fochuideachtaí na hOllscoile agus, dá bharr sin, níl aon nochtadh faoi na hidirbhearta seo tugtha.

Tá na páirtithe leagtha amach anseo thíos aitheanta ag UCD mar pháirtithe gaolmhara faoin sainmhíniú a thugtar in FRS 8 “Nochtadh na bPáirtithe Gaolmhara” de bhua go bhfuil Leas-Uachtarán UCD um Thaighde ina ionadaí ar bhoird cheannais na n-eintiteas sin.

Meastar na heintitis seo a leanas a bheith ina bpáirtithe gaolmhara:

### Míochaine Mhóilíneach Éireann (MMI) (DMMC roimhe sin)

Rinne UCD ranníocaíocht €0.104m sa tréimhse le haghaidh tionscadail taighde a raibh an MMI ag tabhairt fúthu agus fuair an Ollscoil €0.093m ón MMI as áitreabh a ligean ar cíos. An 30 Meán Fómhair 2012, bhí €0.093m dlite don Ollscoil ag an MMI.

### An Institiúid Náisiúnta um Thaighde agus Oiliúint Bithphróiseála (NIBRT)

Bhain an NIBRT úsáid as acmhainní Ollscoile ar chostas €0.038m sa tréimhse. Ina theannta sin, thug an Ollscoil faoi thionscadail taighde ar chistigh an NIBRT iad agus a bhfuarthas €0.067m ina leith sa tréimhse i dtaca le suimeanna a bhí dlite sa bhliain roimhe. Ag an 30 Meán Fómhair 2012, ní raibh aon suimeanna dlite don Ollscoil ag an NIBRT i dtaca leis na tionscadail taighde ná na hacmhainní Ollscoile a úsáideadh.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 27 *Páirtithe gaolmhara (ar lean)*

#### **An tIonad Náisiúnta Taighde Dhigitigh (NDRC)**

Le linn na tréimhse, rinne an Ollscoil tionscadail taighde ar chistigh an NDRC iad ar aithníodh €0.037m ina leith mar ioncam taighde agus ar aithníodh €0.026m ina leith mar chaiteachas taighde don bhliain. Ag an 30 Meán Fómhair 2012, bhí €0.065m dlite don Ollscoil ag an NDRC agus bhí €0.005m ag an Ollscoil ar an NDRC.

### 28 **Dliteanais theagmhach**

Tá baint ag an Ollscoil le roinnt caingne dlí a thagann aníos sa ghnáthchúrsa gnó. Níltear ag súil go n-eascróidh aon drochthionchar ábhartha ar staid airgeadais na hOllscoile as réiteach deiridh na gcaingne sin.

### 29 **Sochair scoir**

#### *Cúlra*

Feidhmíonn an Ollscoil dhá scéim pinsean sochair shainithe, is iad sin, Scéim Pinsean 2010 (Dúnta) an Choláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath, Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath, ar a dtugtaí Scéim Pinsean Ranníocach 1995 UCD roimhe sin, agus Scéim Pinsean Eiseamláireach UCD (Feabhra 2005), ar scéim íoc-mar-a-théitear í.

Scéim pinsean sochair shainithe a riaradh ar leithligh ba ea scéim 1995 na hOllscoile. Bunaíodh í faoi Reachtaíocht XCVI agus leasaíodh í le Reachtaíocht 4. Riaradh í mar Scéim Cheadaithe Dhíolmhaíthe i dtéarmaí Chaibidil II de Chuid 1 den Acht Airgeadais, 1972.

Tháinig deireadh in 2009 le plé leanúnach thar roinnt blianta idir earnáil na nOllscoileanna, an HEA agus an rialtas maidir le leasú buan fadtéarmach ar shocruithe pinsin san earnáil. Tugadh athruithe suntasacha reachtaíochta isteach i riocht an Achta um Bearta Airgeadais (Forálacha Ilghnéitheacha) 2009. Tháinig an tAcht in éifeacht an 26 Meitheamh 2009 agus ní chlúdaítear leis ach Scéim Pinsean Ranníocach 1995 UCD (agus ní chlúdaítear leis aon oibleagáidí eile sochair shainithe atá ar an Ollscoil). Déantar foráil dhlíthiúil leis go bhféadann an Stát glandliteanais phinsin Scéim Pinsean na hOllscoile a fhrithghealladh agus bhíodhas in ann sócmhainní na scéime a aistriú chuig an Stát (an Cúlchiste Náisiúnta Pinsean) dá bharr. Áirítear leis freisin foráil le haghaidh íoc leantach na sochar a bhí le híoc roimhe sin ag Scéim Pinsean Ranníocach 1995 UCD. Tar éis Ordú um Aistriú a rith an 31 Márta 2010, ba é sin Reachtaíocht 123/2010, aistríodh sócmhainní na scéime chuig an Stát.

Forghníomhaíodh an tOrdú um Aistriú le haghaidh Scéim Pinsean Ranníocach 1995 UCD an 31 Márta 2010 agus, mar a foráladh sa reachtaíocht chumasúcháin, bhí na nithe seo amhlaidh:

- aistríodh na sócmhainní pinsin chuig an gCúlchiste Náisiúnta Pinsean ar an dáta sin;
- scoireadh den scéim pinsean agus tháinig Scéim Pinsean 2010 (Dúnta) an Choláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath, Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath, ina háit;
- leanann an Ollscoil agus gach ball ar aghaidh ag déanamh ranníocaíochtaí ag an ráta céanna a dhéanadh siad roimhe sin agus déantar na ranníocaíochtaí sin le leas an Státhiste;
- oibleagáid ar an Ollscoil go fóill i dtaca leis an scéim is ea an oibleagáid chun sochair a íoc de réir rialacha na scéime pinsean; agus
- mura leor comhiomlán ranníocaíochtaí na mball agus an fhostóra arna n-íoc nó arna dtarraingt siar chun freastal ar na hoibleagáidí ar an Ollscoil na sochair sin a íoc i gcomhréir leis an scéim, slánóidh an tAire Airgeadais an t-easnamh trí íocaíochtaí a dhéanamh leis an Ollscoil ó chistí arna gcur ar fáil ag an Oireachtas chun na críche sin. Dá bhrí sin, tugann an Stát rátháíocht d'íocaíochtaí na n-oibleagáidí pinsin i ndáil le Scéim Pinsean Ranníocach 1995 UCD agus íocfar iad ar bhonn íoc-mar-a-théitear.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 29 Sochair scoir (*ar lean*)

De bhreis ar an méid thuas, tá an tÚdarás Ceannais den tuairim gurbh éard a bhí sa phlé idir an earnáil, an HEA agus an rialtas sular tugadh an reachtaíocht chumasúcháin isteach ná dearbhuithe go dtabharfadh an Stát ráthaíocht do na dlíteanais phinsin uile de chuid na hOllscoile (na dlíteanais sin a bhaineann le hiar-Scéim Pinsean Rannfocach 1995 UCD agus le socrúithe pinsin eile sochair shainithe atá i bhfeidhm ag an Ollscoil) agus, dá réir sin, tá pinsean infhaighte curtha in áirithe ag an Ollscoil sna ráitis airgeadais don bhliain dar críoch an 30 Meán Fómhair 2012 agus do bhlianta roimhe sin, ag comhoiriúnú don dlíteanas pinsin a tuairiscíodh.

Cé go mbaineann an reachtaíocht go sonrach le Scéim Pinsean Rannfocach 1995 UCD, chuir an Roinn Airgeadais agus an HEA in iúl don Ollscoil go mbeadh an Stát ag comhlíonadh gach dlíteanais phinsin amach anseo i scéimeanna sochair shainithe agus socrúithe ar bhonn íoc-mar-a-théitear do gach catagóir foirne. Dá réir sin, d'aithin an Ollscoil pinsean infhaighte comhoiriúnaithe dá dtagraítear thuas sa chlár comhardaithe ag suim atá coibhéiseach leis an lándlíteanas pinsin a bhaineann le gach ceann dá socrúithe pinsin sochair shainithe do gach tréimhse tuairiscithe. Tá an Ollscoil ag leanúint lena plé leis an Roinn Airgeadais agus leis an HEA i dtaca le socrúithe ráthaíochta a bhaineann lena socrúithe pinsin sochair shainithe a chur ar bhonn foirmiúil.

Is éard atá sna socrúithe eile pinsin sochair shainithe de chuid na hOllscoile na hoibleagáidí a bhaineann le forlíonadh pinsin agus le hoibleagáidí a thagann as Scéim Pinsean Eiseamláireach UCD, ar scéim íoc-mar-a-théitear í. An dlíteanas a bhaineann leis na sochair phinsin sin agus a ríomhtar ar bhonn na gceanglas de FRS 17 - Sochair Scoir, measann an Ollscoil gurb ionann é agus €463 milliún (2011: €358 milliún).

Bunaíodh Scéim Pinsean Eiseamláireach UCD in 2005 tar éis ceadú a fháil ón Roinn Airgeadais agus ón Roinn Oideachais agus Scileanna. Cé go bhfeidhmítear an scéim faoi shraith chomhaontaithe rialacha, ní dhearnadh a bunú a chur ar bhonn foirmiúil le reacht ná faoi théarmaí Gníomhas Iontaobhais riamh. Mar sin féin, cuireann an HEA ceangal ar an Ollscoil sochair phinsin a chur ar fáil faoi rialacha na scéime do bhaill foirne nua a ceapadh ón 1 Eanáir 2005 i leith. Is socrú neamhchistithe pinsean sochair shainithe atá sa scéim sin. Feidhmítear í ar bhonn íoc-mar-a-théitear ó bhunchistí na hOllscoile.

### ***Luacháil FRS 17 - Scéim Pinsean 2010 (Dúnta) UCD, Baile Átha Cliath, agus Scéim Pinsean Eiseamláireach UCD***

Feidhmíonn an Ollscoil dhá scéim pinsean lena gcuirtear sochair ar fáil bunaithe ar an bpá inhinsin deiridh. Ba é achtúire neamhspleách cáilithe a d'ullmhaigh luacháil FRS 17 d'fhonn measúnú a dhéanamh ar na dlíteanais don dá scéim amhail an 30 Meán Fómhair 2012. Tá sonraí ina leith curtha ar fáil thíos.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 29 Sochair scoir (*ar lean*)

Thuairiscigh an Ollscoil glandliteanas pinsin ag an 30 Meán Fómhair 2012 agus 2011 mar seo a leanas:

	<b>2012</b> €'000	2011 €'000
Luach reatha na n-oibleagáidí sochair shainithe	<b>(1,482,774)</b>	(1,163,779)
Margadhluach iomlán na sócmhainní	-	-
	<hr/>	<hr/>
Glandliteanas pinsin	<b>(1,482,774)</b>	(1,163,779)
	<hr/>	<hr/>

Is mar seo a leanas a bhí an pinsean infhaighte agus an glaneasnamh ag an 30 Meán Fómhair 2012 agus 2011:

	<b>2012</b> €'000	2011 €'000
Pinsean atá infhaighte ó Stát na hÉireann	<b>1,482,774</b>	1,163,779
	<hr/>	<hr/>
Glaneasnamh pinsin	-	-
	<hr/>	<hr/>

*Gluaiseacht i luach reatha na hoibleagáide sochair shainithe*

	<b>2012</b> €'000	2011 €'000
Ag an 1 Deireadh Fómhair	<b>1,163,779</b>	1,253,233
Costas seirbhíse reatha	<b>31,412</b>	33,368
Costas úis	<b>61,316</b>	59,835
Ranníocaíochtaí na mball den phlean	<b>6,539</b>	7,162
Cailiteanas/(gnóthachan) achtúireach	<b>264,895</b>	(148,816)
Sochair a íocadh	<b>(45,167)</b>	(41,003)
	<hr/>	<hr/>
Ag an 30 Meán Fómhair	<b>1,482,774</b>	1,163,779
	<hr/>	<hr/>

### ***Athrangú ar an dóigh a gcuirtear pinsean i láthair sa chuntas ioncaim agus caiteachais***

D'athraigh an Ollscoil cur i láthair an chuntais ioncaim agus chaiteachais don bhliain 2011 chun an caiteachas maoiniúcháin agus an costas seirbhíse breise a nochtadh mar mhíreanna líne sa chuntas ioncaim agus caiteachais faoin teideal 'caiteachas'.

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 29 Sochair scoir (*ar lean*)

Is mar seo a leanas atá an tionchar a bhí ag an athrú sin ar an gcuntas ioncaim agus caiteachais don bhliain 2011:

	<b>€000</b>
Iomlán an ioncaim ag an 30 Meán Fómhair 2011 (mar a luadh roimhe sin)	411,229
<i>Tionchar ag athlua:</i>	
Cistiú iarchurtha le haghaidh pinsean	67,834
Iomlán an ioncaim ag an 30 Meán Fómhair 2011 (mar atá athluaite)	<u>479,063</u>
Iomlán an chaiteachais ag an 30 Meán Fómhair 2011 (mar a luadh roimhe sin)	(403,116)
<i>Tionchar ag athlua:</i>	
Costas seirbhíse breise FRS 17	(7,999)
Costas úis FRS 17	(59,835)
Iomlán an chaiteachais ag an 30 Meán Fómhair 2011 (mar atá athluaite)	<u>470,950</u>

Aithnítear an caiteachas iomlán thuas sna míreanna líne seo a leanas sa ráiteas ioncaim agus caiteachais:

	<b>2012</b>	2011
		(Mar atá athluaite)
	<b>€'000</b>	€'000
Costais foirne - costais phinsin an fhostóra	<b>25,490</b>	25,369
Costas seirbhíse breise FRS 17	<b>5,922</b>	7,999
	<u>31,412</u>	<u>33,368</u>
Costais seirbhíse reatha	<b>31,412</b>	33,368
Costas úis FRS 17 - costas úis	<b>61,316</b>	59,835
	<u>92,728</u>	<u>93,203</u>
Gluaiseacht sa phinsean infhaighte - costas úis	<b>(61,316)</b>	(59,835)
Costas seirbhíse breise	<b>(5,922)</b>	(7,999)
	<u>(67,238)</u>	<u>(67,834)</u>
Cistiú iarchurtha le haghaidh pinsean	<b>(67,238)</b>	(67,834)
	<u>(67,238)</u>	<u>(67,834)</u>
Iomlán na gcostas pinsin a aithnítear sa chuntas ioncaim agus caiteachais	<b>25,490</b>	25,369
	<u>25,490</u>	<u>25,369</u>

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 29 Sochair scoir (*ar lean*)

Is é €264.9m (2011: gnóthachan €148.8m) an cailteanas iomlán a aithnítear sa ráiteas ar ghnóthachain agus cailteanais aitheanta iomlána. Fritháiríodh é sin le gluaiseacht sa tsócmhainn scéim pinsean chomhoiriúnaithe.

Aistríodh sócmhainní na scéime chuig an gCúlchiste Náisiúnta Pinsean an 31 Márta 2010.

*Anailís ar ghluaiseacht sa phinsean infhaighte le linn na bliana*

	2012 €'000	2011 €'000
Pinsean infhaighte i dtús na bliana	1,163,779	1,253,233
Cailteanas/(gnóthachan) achtúireach	264,895	(148,816)
Costas pinsin incriminteach a bhí frithgheallta ag an Stát (Nóta 6)	5,922	7,999
Muirear maoiniúcháin a bhí frithgheallta ag an Stát	61,316	59,835
Ranníocaíochtaí an fhostóra	25,490	25,369
Ranníocaíochtaí na mball	6,539	7,162
Sochair a íocadh	(45,167)	(41,003)
<b>Pinsean infhaighte ag deireadh na bliana</b>	<b>1,482,774</b>	<b>1,163,779</b>

Ba mar seo a leanas a bhí príomhthoimhdí achtúireacha (atá curtha in iúl mar mheáin ualaithe) ag deireadh na bliana:

	2012 %	2011 %
Ráta lascaine	4.00	5.20
Ráta méadaithe cúitimh	3.50	3.50
Méaduithe pinsin	2.50	2.50
Boilsciú	2.00	2.00
Toradh ionchais ar shócmhainní an phlean	-	-

Agus dlíteanais an chiste pinsean ag an 30 Meán Fómhair 2012 á luacháil, rinneadh toimhdí básmhaireachta mar atá léirithe thíos. Dá n-athrófaí ionchas saoil chun glacadh leis go mairfeadh gach ball den chiste bliain amháin sa bhreis, mhéadódh luach na ndlíteanas tuairiscithe ag an 30 Meán Fómhair 2012 faoi €39.5m.



# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 29 Sochair scoir (*ar lean*)

Is bunaithe ar tháblaí caighdeánacha básmhairreachta achtúirí atá na toimhdí a bhaineann le fad saoil atá mar bhunús leis na dliteanais phinsin ag dáta an chláir chomhardaithe. Tá na toimhdí coibhéiseach lena bheith ag súil go mairfidh duine 65 bliana d'aois ar feadh roinnt blianta mar seo a leanas:

	<b>2012</b> <b>Blianta</b>	2011 Blianta
Ball fireannach atá 65 bliana d'aois (ionchas saoil reatha)	<b>23.2</b>	23.0
Ball baineannach atá 65 bliana d'aois (ionchas saoil reatha)	<b>24.6</b>	24.5
Ball fireannach atá 45 bliana d'aois (ionchas saoil agus é 65 bliana d'aois)	<b>25.8</b>	25.7
Ball baineannach atá 45 bliana d'aois (ionchas saoil agus í 65 bliana d'aois)	<b>26.8</b>	26.7

### Stair an phlean

Is mar seo a leanas atá stair an phlean don bhliain reatha agus do bhlianta roimhe sin:

	<b>2012</b> <b>€000</b>	<b>2011</b> <b>€000</b>	<b>2010</b> <b>€000</b>	<b>2009</b> <b>€000</b>	<b>2008</b> <b>€000</b>
Oibleagáid sochair shainithe	<b>(1,482,774)</b>	(1,163,779)	(1,253,233)	(930,605)	(997,417)
Luach cóir shócmhainní an phlean	-	-	-	488,192	506,722
<b>Easnamh</b>	<b>(1,482,774)</b>	(1,163,779)	(1,253,233)	(442,413)	(490,695)

Difríocht idir an toradh ionchais agus an toradh iarbhir ar shócmhainní an phlean:

	<b>2012</b> <b>€000</b>	<b>2011</b> <b>€000</b>	<b>2010</b> <b>€000</b>	<b>2009</b> <b>€000</b>	<b>2008</b> <b>€000</b>
Suim	-	-	1,376	(49,821)	(254,950)
% de shócmhainní an phlean	N/B*	N/B*	N/B*	(10%)	(50%)

\* Aistríodh sócmhainní na scéime chuig an gCúlchiste Náisiúnta Pinsean an 31 Márta 2010.

(Gnóthachain)/ cailteanais ó thaithí ar dhliteanais an phlean:

	<b>2012</b> <b>€000</b>	<b>2011</b> <b>€000</b>	<b>2010</b> <b>€000</b>	<b>2009</b> <b>€000</b>	<b>2008</b> <b>€000</b>
Suim	<b>(36,849)</b>	(36,920)	15,910	(23,021)	49,067
% de dhliteanais an phlean	<b>2%</b>	3%	1%	2%	5%

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Nótaí (*ar lean*)

### 29 Sochair scoir (*ar lean*)

Cailteanais/(gnóthachain) a tháinig as athruithe i dtoimhdí achtúireacha:

	<b>2012</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
	<b>€000</b>	<b>€000</b>	<b>€000</b>	<b>€000</b>	<b>€000</b>
Suim	<b>301,744</b>	(111,869)	254,848	(100,376)	(107,339)
% de dhliteanais an phlean	<b>20%</b>	10%	20%	11%	11%

### 30 Imeachtaí tar éis an chláir chomhardaithe

Ní raibh aon imeachtaí suntasacha ann ó dháta an chláir chomhardaithe a bhféadfadh impleachtaí a bheith acu i leith na ráiteas airgeadais seo.

### 31 Faomhadh na ráiteas airgeadais

Síníodh na ráitis airgeadais thar ceann an Údaráis Cheannais an [DÁTA].

# An Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

## Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath

Faisnéis bhreise nach bhfuil ina cuid de na ráitis airgeadais chomhdhlúite

### 1. Ioncam iarchurtha

	2012 €'000	2011 €'000
Deontas athfhillteach Stáit:		
- a fuarthas i dtaca leis an mbliain reatha	88,992	96,105
- a iarchuireadh sa bhliain chuntasaíochta roimhe	11,666	9,636
- a iarchuireadh chuig blianta cuntasaíochta ina dhiaidh sin	(14,756)	(11,666)
	<hr/>	<hr/>
Deontas athfhillteach Stáit de réir na ráiteas airgeadais (Nóta 1)	85,902	94,075
	<hr/>	<hr/>

Faightear cistiú Stáit ar bhonn bliain féilire. Tá bliain airgeadais na hOllscoile bunaithe ar an mbliain acadúil ó mhí Dheireadh Fómhair go mí Meán Fómhair. De réir bheartais chuntasaíochta na hOllscoile, aithníodh deontais athfhillteacha ar bhonn fabhruithe. Dá bhrí sin, iarchuirfear cuid den chistiú in aon bhliain chuntasaíochta chuig tréimhsí cuntasaíochta ina dhiaidh sin chun an cistiú a chomhoiriúnú don chaiteachas gaolmhar.